



SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА
INDEPENDENT SERBIAN
NEWSPAPER IN THE USA
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ
ЛИСТ СРБА У САД



FILM KOJI SE NE PROPUŠTA
"TRAG DIVLJAČI"
10. MAJ, 19:30H
LANDMARK CENTURY CENTRE CINEMA
2828 N CLARK ST, CHICAGO, IL 60657

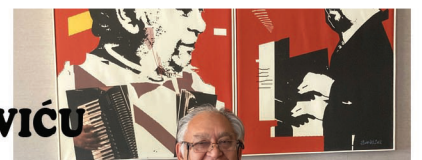


Ulaznice \$25.00 kupite preko sajta
www.serbianfilmfest.com Info: 773.744.0373



POČELA PROCEDURA PRIJEMA KOSOVA U SE

PRIČA O
BANETU
DJORDJEVIĆU



DUGO
PUTOVANJE
NOTAMA
PO SVETU



MASAKR U ŠKOLI NA VRAČARU
DEČAK IZ SEDMOG RAZREDA UBIO OSMORO DJAKA I DOMARA
IZ ŠKOLE VLADISLAV RIBNIKAR NA VRAČARU U BEOGRADU

SERBIAN MIRROR OGLEDALO - 22 GODINE SA VAMA!



20. MAJ 8PM

ŠEŠIRIJADA

GASLIGHT CLUB

OBAVEZNE REZERVACIJE
773.744.0373

O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666

OBAVEZAN ŠEŠIR
ULAZNICA \$30

PODRŽITE NAŠ RAD I PROVESELIMO SE ZAJEDNO UZ ZVUKE DVA MUZIČKA SASTAVA
TAMBURAŠKI ORKESTAR DUNAV JOA KIRINA
DUO VLADA I MILOŠ SAKSO FON KLARINET I PIANO

čitajte nas online: www.serbianmirror.com



Ostavinske Rasprave
Trust Administracije
Starateljstvo
Punomocja
Testamenti
Trust

Nemojte da čekate previše

ZIVKOVICH
LAW OFFICES



ILINOIS

708-833-7755

8130 N. Milwaukee Ave.
Niles, IL 60714

Now in NW Indiana

INDIANA

219-232-4888

1906 Hart St.
Dyer, IN 46311

www.serblaw.com



PRAVOSLAVNO POGREBNO PREDUZEĆE
MURAL
MURAL FUNERAL GROUP

Nudimo usluge za sahrane poštujući pravoslavnu tradiciju po pristupačnim cenama

Spomenici koje su unikati rađeni po vašim željama



Ari Nikić-Fowler

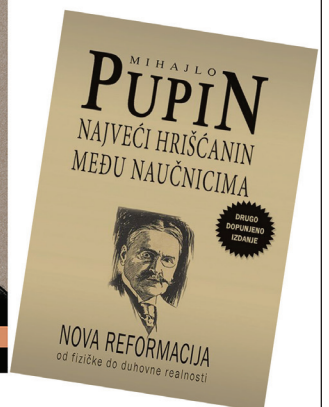
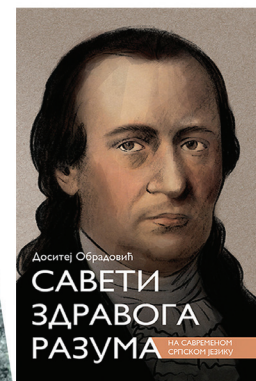
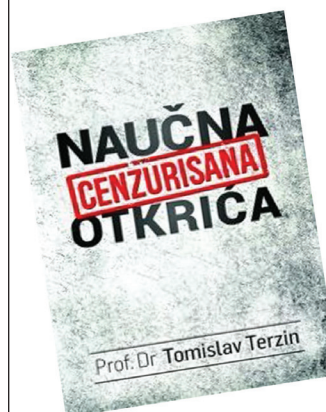
Pogrebne Usluge i Spomenici

3100 Dundee Road, Suite 801, Northbrook IL 60062
(312) 203-6807 muralfunerals.com/serbian



Knjigana poklon

DRAGI ČITAOCI,
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE, PSIHLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA...I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA, NAŠIM SUNARODNICIMA U ČIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD. KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA DOPADA PROSLIDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!



NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU NA STRANICI

WWW.KNJIGANAPOKLON.COM



ГЛЕДАЛО

SADRŽAJ

SADRŽAJ

Srb info	strana 4
Počela procedura prijema Kosova u SE	strana 5
Deset žrtava masakra u osnovnoj školi “Vladislav Ribnikar” u Beogradu	strana 6
Rezolucija o ustaškom infanticidu NDH	strana 7
IT takes Vinograd	
SAMA za dom zdravlja u Požegi	strana 8
Skandalozne posledice izmena - u udžbenicima desetkovani asdržaji iz istorije Srbije	strana 9
Svetski dan slobode medija 3. maja	strana 10
Prvi put pred publikom u Indijani prvo srpsko pozorište M. S.	strana 12-13
Podigla se romska zastava u centru Čikaga	strana 14
Novi Dorćol	strana 18
Srbija ne zaboravlja Momčila Gavrića	strana 19
Ne nipoštašavajte naš rad, trud i brigu za pacijente i ne iznosite više neistine	strane 20-21
Dugo putovanje notama po svetu	strane 22-23
Znaju sve padeže i pravilno akcentuju reči	strana 24
Sport: Nikola Jokić	strana 25
Horoskop za maj 2023. godine	strane 26-27
Porodica	strana 28
Rodjendani Ogladala	strana 29
Vedra strana Ogladala	strana 30

TIRAŽ: 18.000

„Što god tkaš, vezuj konce za nebo”

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović



Upućujemo iskreno i duboko saučešće roditeljima nastradale dece u školi “Vladislav Ribnikar” na Vračaru, a deci koja su pretrpela taj stravičan prizor podršku.

Slavica sa redakcijom.

PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

· Phone: 773.744.0373

· OSNIVAČ: Slavica Petrović

· UREDNIK: Slavica Petrović

· GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

· REDAKCIJA: Marijana Maljković,

Marko Lopušina, Aleksandar Stanković

Vojin Drenovac, Dejan Marinković

· DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović, Stefanija Djokić (Beograd), Staša Nastić (Hollywood), Vukašin Petrović (Njujork),

Milomir Ognjanović (Havai)

· PREDSTAVNIŠTVA ·

· LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

· BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: ogledalo@gmail.com

Web: www.serbianmirror.com



ГЛЕДАЛО

USKORO NOVI PORTAL

PRATITE NAS ONLINE

WWW.SERBIANMIRROR.COM

GDE «KAD» ŠTA



CHICAGO SERBIAN FILM FEST PREDSTAVLJA FILM KOJI SE NE PROPUŠTA

"TRAG DIVLJAČI"

10. MAJ, 19:30H

LANDMARK CENTURY CENTRE CINEMA

2828 N CLARK ST, CHICAGO, IL 60657



TRAG DIVLJAČI

ULOGE: RADIVOJE BUKVIĆ,
PREDRAG MIKI MANOJLOVIĆ,
MILOŠ TIMOTIJEVIĆ, NADA ŠARGIN,
DRAGAN BJELOGRLIĆ

REŽIJA: NENAD PAVLOVIĆ

SCENARIO: NENAD PAVLOVIĆ

TRAJANJE FILMA: 105 MIN



Ulaznice \$25.00 kupite preko sajta www.serbianfilmfest.com Info: 773.744.0373

PERSPEKTIVNI NOVINAR U KOMUNISTIČKOJ JUGOSLAVIJI 1979. GODINE ISTRAŽUJE SVIREPO POLITIČKO UBISTVO U MALOM RURALNOM MESTU, SAMO DA BI SE NAŠAO UPLETEN U MRAČNU PORODIČNU DRAMU PREPUNU SKRIVENIH TAJNI KROZ VEKOVNU TRADICIJU NASILJA.

USKORO NOVI PORTAL OGLEDALA
www.serbianmirror.com

SERBIAN MIRROR OGLEDALO - 22 GODINE SA VAMA!



20. MAJ 8PM

ŠEŠIRIJADA

GASLIGHT CLUB

OBAVEZNE REZERVACIJE
773.744.0373

O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666

OBAVEZAN ŠEŠIR
ULAZNICA \$30

PODRŽITE NAŠ RAD I PROVESELIMO SE ZAJEDNO UZ ZVUKE DVA MUZIČKA SASTAVA

TAMBURAŠKI ORKESTAR DUNAV JOA KIRINA
DUO VLADA I MILOŠ SAKSOFOON KLARINET I PIANO



POČELA PROCEDURA PRIJEMA KOSOVA U SE



Od specijalnog
izveštaca
MARIJANA MALJKOVIĆ

Kosovo je preskočilo prvu stepenicu na putu ka članstvu u Savetu Evrope. Komitet ministara ove organizacije podržao je zahtev Kosova sa 33 glasa, sedam protiv i pet uzdržanih.

Protiv prijema Kosova glasale su Mađarska, Rumunija, Kipar, Španija, Azerbejdžan, Gruzija i Srbija, dok su uzdržane bile Bosna i Hercegovina, Grčka, Slovačka, Moldavija i Ukrajina.

U saopštenju po završetku zasedanja, Komitet ministara se pozvao na Briselski sporazum Srbije i Kosova 27. februara 2023. godine i Ohridski sporazum 18. marta 2023. godine, kao i na "važnost da strane primene sporazume brzo i u dobroj veri".

"Svi koji kažu da je to bilo u skladu sa nekim sporazumima — lažu. Iz plana primene to je izbacio Aljbin Kurti", tvrdi predsednik Srbije Aleksandar Vučić, jedan od učesnika dogovora u Briselu i Ohridu. U sporazumu iz Brisela, u članu 4 navodi se da Srbija neće sprečavati članstvo Kosova u bilo kojoj međunarodnoj organizaciji. Vučić kaže i da Srbija nije iznenadjena odlukom Komiteta ministara, jer se odavno znalo da za takvo glasanje postoji dovoljna podrška.

O zahtevu će sada odlučivati Parlamentarna skupština Saveta Evrope, u kojoj je potrebno da dobije dvotrećinsku podršku, da bi je potom ponovo potvrdio Komitet ministara. Naredni korak u proceduri odigraće se u islandskom gradu Rejkjaviku, gde će se sredinom maja održati samit Saveta Evrope, jer je ova zemlja trenutno predsedavajuća ovog tela.

Predsednik Vučić kaže da nije iznenadjen ovakvom odlukom Komiteta ministara jer se znalo da većina postoji, ali

da je odluka ipak presedan.

"Nikada se nije dogodilo da u Savet Evrope bude primljena zemlja koja nije priznata ili oko čijeg intergiliteta postoje pitanja", kaže Vučić. On se posebno osvrnuo na uzdržani stav Moldavije i Ukrajine, navodeći da je Srbija uvek poštovala teritorijalni integritet ove dve zemlje.

Srpski predsednik najavio je i da slede "dubinske i suštinske, ali ne i tektonske promene" spoljne politike Srbije.

"Nismo mi zemlja koja preko noći menja stavove i spoljnopolitičke pozicije, ali sigurno da je bilo razočaranja.

Euronews Srbija kaže: "Grčka nije promenila stav o Kosovu. Promenile su se okolnosti".

Glasanje u Savetu Evrope i prihvatanje prijave Kosova za članstvo u toj organizaciji dosta precizno definiše stanje naših, trenutnih, bilateralnih odnosa sa nizom evropskih država. Definiše i stanje u našoj diplomatiji, ali nagoveštava i mogućnost da bi Grčka i Slovačka mogle da promene stav oko priznanja nezavisnosti Kosova. Poznavaoi političkih prilika tvrde da Srbija godinama nema normalan i stalni diplomatski dijalog sa ključnim evropskim i svetskim državama.

Pri tome isključuju

Savetom EU, koji jesu organi EU.

Srbija je postala članica Saveta Evrope 2003. godine u okviru bivše državne zajednice Srbije i Crne Gore, posle čijeg raspada 2006. je "nasledila" članstvo po pravilu sukcesije, a sada bi tim putem da krene i Kosovo. Jedan od organa Saveta Evrope je i Evropski sud za ljudska prava u Strazburu koji je nadređen svim sudovima u svim državama članicama.

Ovaj sud razmatra slučajeve koje pojedinci i grupe pokreću protiv država — potpisnika Evropske konvencije o ljudskim pravima.

identifikovanje posmrtnih ostataka nestalih "uvek bio prioritet dijaloga i da nije bilo lako postići sporazum o tome".

Takodje je naglasio da su dve strane "preduzele važan i simboličan korak" ka uspostavljanju Zajednice opština sa srpskom većinom (ZSO).

"To je dogovoreno pre deset godina. Na kraju, danas je Upravljajući tim sastavljen od Srba sa Kosova predstavio stranama prvi nacrt. To nije konačan nacrt. To je početna tačka. Nacrt statuta ZSO", rekao je Borelj.

Predsednik Aleksandar Vučić izjavio je posle sastanka sa premijerom Kosova Aljbinom Kurtijem Briselu da sastanci nisu bili laki i da je veoma zabrinut, jer je po ključnom pitanju formiranja Zajednica opština sa srpskom većinom jasno, da "Priština ne želi da ispunji svoju obavezu od pre deset godina."

"Meni je bilo jasno. Danas smo došli do zida. Za njih je u Nacrtu neprihvatljivo zbog kosovskog Ustava, da ne žele novu Republiku Srpsku. I onda smo došli do treće tačke, a to je trenutna situacija posle sramnih i nelegitimnih izbora na severu Kosova, gde je glasalo 3,4 posto. Kako da se prevaziđe trenutna situacija? EU je izašla sa svojim predlogom, ja sam prihvatio, Priština je to odbila", rekao je Vučić nakon sastanka.

Na pitanje kakva je sudbina Nacrta statuta zajednice, on je rekao "ili će se prihvatiti ono što je dogovoreno 2013. i 2015. ili je kraj svega".

Vučić je istakao da je Beograd prihvatio mnogo stvari na putu ka postizanju kompromisa sa Prištinom kako bi bila formirana Zajednica srpskih opština.

"činjenica je da smo rasformirali naše tužilaštvo i pravosudni sistem na severu i da smo prihvatili participaciju regionalne policije. I to nije bilo dovoljno. Kako bismo samo dobili ZSO. Šta još očekujete da uradimo posle deset godina," upitao je Vučić.



Ne smemo da sebi sečemo ruku ili nogu, da prekidamo odnose sa svima na svetu, ali moramo više da poštujemo one koji su prijateljski nastrojeni prema nama i da to ne zaboravimo prekosutra."

Grčki mediji pišu da je nakon njihovog neutralnog stava na glasanju, bilateralne odnose sa Srbijom "uhvatio mraz" odustajanjem srpskih specijalnih snaga od učešća u multinacionalnoj vojnoj vežbi "Orion 23" i otkazivanjem prisustva premijerke Ane Brnabić na Ekonomskom forumu u Delfima. Dopisnik grčke nacionalne televizije u Srbiji za

predsednički nivo, on jeste važan, ali nije dovoljan, niti može da nadomesti (ne)rad diplomatije. Za ovakve rezultate opozicija krivi pogrešnu politiku Beograda, a najavljeni prijem Kosova u Savet Evrope vidi kao direktnu posledicu prihvatanja francusko-nemačkog plana za Kosovo.

Savet Evrope često nazivaju "predvorjem Evropske unije", s obzirom na to da je članstvo u ovom telu neophodan preduslov za članstvo u EU. Ovo nije organ Evropske unije već samostalna međunarodna organizacija, koju ne treba mešati sa Evropskim savetom i

Da podsetimo Kosovo je do sada uspelo da postane punopravna članica u nekim telima Saveta Evrope, poput Banke za razvoj SE (CEB) i Venecijanske komisije.

„Došli smo do zida,,

Visoki predstavnik Evropske unije za spoljnu politiku i bezbednost Žozep Borelj, koji je uz specijalnog izaslanika Miroslava Lajčaka prisustvovao nastavku dijaloga Beograda i Prištine, u obraćanju posle sastanka je pozdravio usvajanje deklaracije o nestalim osobama, ocenivši da je pronalaženje i



DESET ŽRTAVA MASAKRA U OSNOVOJ ŠKOLI VLADISLAV RIBNIKAR U BEOGRADU

U pucnjavi koja se dogodila 3. maja u osnovnoj školi "Vladislav Ribnikar" na Vračaru ubijeno je deset osoba. Među žrtvama su deca, čuvar škole i nastavnica istorije. Šestoro dece zbrinuto je u Urgentnom centru i Tiršovoj, od kojih se jednoj devojčici bore za život. Stradalo je osam učenika škole, sedam devojčica i jedan dečak rođeni od 2009. do 2011. godine.

Zbog pucnjave uhapšen je Kosta K. (14), učenik škole koji je smešten u posebnom delu Klinike za neuropsihijatriju. Više javno tužilaštvo u Beogradu je saopštilo da Kosta ne podleže krivičnoj odgovornosti, jer nije napunio 14 godina. Procedura je da se najpre urade toksikološke analize na VMA, nakon čega će sa njim obaviti razgovor predstavnik Centra za socijalni rad. Razgovore će obaviti i psiholog i psihijatar i od toga će zavise naredni koraci.

S druge strane, njegovom ocu Vladimiru, poznatom radiologu, određeno je zadržavan-



je do 48 sati zbog sumnje da je izvršio krivično delo — teška dela protiv opšte sigurnosti, za šta je predviđena maksimalna kazna zatvora 12 godina, jer je očigledno nepropisno držao i čuvao oružje, iako je imao sve neophodne dozvole. Privedena je i Kostina majka, po nekim izvorima profesor.

“Što se tiče vršnjačkog

nasilja koje je u nekom prethodnom periodu izvršeno nad vinovnikom ovog tragičnog događaja, sistem ni tada nije zakazao. Postoje nalazi, radi se o rasekotini na usni do koje je došlo u školi glume, koja inače nije u sistemu prosvete, dakle u privatnoj školi glume što naravno ne znači mnogo, i po tom osnovu se ne može izvesti zaključak da je bilo

potrebno dalje postupanje u smislu rešavanja bilo koje vrste problema koje je nastupilo prema tom detetu“, rekao je ministar prosvete Branko Ružić.

Kosta K. (14) se sam pozvao policiju da kaže da je pucao na više lica, izjavio je zamenik načelnika Uprave Grada Beograda Veselin Milić i dodao da je oružje uzeo iz očevog stana

i doneo u školi sa četiri molotovljeva koktela. U stanu su pronašli i spisak sa imenima učenika koje je planirao da ubije. Osim toga, imao je i precizan plan škole, sa iscertanim ulazom i izlazom. Milić je izjavio da je maloletni Kosta ovo zlo delo planirao mesec dana. Za ovog dečaka kažu da je bio odličan učenik, učestvovao u takmičenjima iz matematike i istorije i bio veoma tih i miran. Otac je dečaka vodio u streljanu i naučio ga da dobro barata oružjem. Čuvara u školi ubio sa 14 metara udaljenosti. Tri puna okvira sa po 15 metaka su nadjena pored čaura koje su ispaljene u školi.

U Srbiji je povodom ovog tragičnog događaja proglašena trodnevna žalost od 5. do 7. maja.

Redakcija Ogdalala upućuje iskreno žaljenje porodicama postradalih

Ovo su informacije koje smo dobili pred sam odlazak u stampu.

Marijana Maljković



REZOLUCIJA O USTAŠKOM INFANTICIDU NDH

U Narodnoj skupštini Srbije je završena trodnevna konferencija "Jasenovac, Aušvic Balkana — preživela deca logoraši svedoče", donošenjem prve Rezolucije o ustaškom infanticidu NDH nad srpskom, jevrejskom, romskom decom u dečjim logorima smrti od 1941. do 1945. godine, tokom Drugog svetskog rata. Strašna reč infanticid, izraz je koji u najširem smislu označava čin ubijanja ili namernog usmrćivanja, decoubistvo.

Ova Rezolucija ima 16 tačaka i biće dostavljena relevantnim organima UN na Dan pobeđe nad fašizmom, 9. maja, saopštio je narodni poslanik i generalni sekretar Evropske romske unije Dragoljub Acković. Komisija smatra, naveo je on, da treba nastaviti ciljano delovanje i predstavljanje aktuelnih međunarodnih istraživanja u cilju širenja istine o stradanju, koje će imati za rezultat međunarodno priznanje ustaškog genocida nad Srbima, Jevrejima i Romima u relevantnim međunarodnim organizacijama, koje se bave kultur-

om sećanja na Holokaust i genocid u Drugom svetskom ratu, prenosi Tanjug.

Usvajanje Rezolucije o preživeloj deci logorašima NDH je prva rezolucija u svetskoj isto-

romske dece i odojčadi. Zaključeno je da je neophodan aktivizam i međusobno povezivanje svih relevantnih organizacija koje se bave kulturom sećanja i istraživanjem stradanja tokom

broju arhivskih dokumenata i da je napisana na 900 stranica sa poimenično nabrojanim žrtvama dece i da je u toku prevodjenje na engleski jezik.

Osnivač i predsednik

konferencije u Zagrebu 2022. godine, na kojoj je rečeno da dečji logori smrti u NDH nisu postojali, već da su Jastrebarsko, Sisak i drugi bili samo "prihvatališta", osetio obavezu da se oglasi, te je predstavio svoju knjigu "Jastrebarsko — dečji logor smrti, testament jednog deteta logoraša".

Konferenciju su organizovali Institut "Diana Budisavljević" za istraživanje dečjih logora smrti u NDH, Evropska romska unija, Fondacija "Diana Budisavljević" iz Kanade i izraelsko-američka Fondacija za edukaciju o Holokaustu sa Floride.

Konferencijom su kopredседаvali narodni poslanik i generalni sekretar Evropske romske unije Dragoljub Acković, emeritus Univerziteta Nju Delhi i ekspert za istraživanje fašizma Subrata Mukerđži, direktor Vojnog arhiva oružanih snaga SFRJ Antun Miletić, i preživelo dete logoraš Jastrebarskog, osnivač i predsednik Instituta "Diana Budisavljević", Gojko Rončević Mraović.



riografiji nakon Drugog svetskog rata, koja je ukazala na tragičnu činjenicu da je NDH jedina u okupiranoj Evropi imala specijalizovane logore za sistematsko uništavanje srpske, jevrejske i

Drugog svetskog rata.

Acković je, govoreći o svojoj knjizi "Samudaripe Roma u Jasenovcu", koja je posvećena genocidu nad Romima, istakao da je knjiga bazirana na velikom

Instituta "Diana Budisavljević" za istraživanje dečjih logora smrti u NDH, Gojko Rončević Mraović, koji je i sam preživelo dete logoraš Jastrebarskog, ukazao je da je nakon biskupske





SREJOVIC ACCOUNTING SERVICES LTD

- Izrada personalnih I biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service) I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA
Ljiljana Lili Polovina, EA
Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA

Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018
T: 773-545-6288 F: 773-545-6377
info@srejovicaccounting.com

„Naši Srbi” u Merilvilu



Degustiranje vina



Kathy Fanslo sa članovima Odbora

IT TAKES VINO GRAD



Piše: Mila Filipović

Humanitarna organizacija “Naši Srbi” krajem aprila u sali Crkve Sveti Ilija u Merilvilu bila je domaćin druženja sa donatorima, uz degustaciju vina, aukciju zanimljivih eksponata i razgovore o aktivnostima ove značajne organizacije, koja već godinama pruža pomoć ugroženim porodicama i pojedincima u Srbiji.

Članice Organizacionog odbora, Rada Stanić, Jasminka Šarac, Sandra Beader i Sandy Savić Wojtowicz, vredno su ovaj događaj, na kome se okupilo više od 120 gostiju, pripremale i do detalja isplanirale, uz pomoć sponzora, donatora i volontera.

Prisutni su imali priliku da degustiraju vina koja su donirali “Opolovinarija” iz Kalifornije, Lav Imports — Podrum Radovanović, Wise Guys iz Merilvila, Ilic Law, Stevan i Radmila Stanić i Jasminka Šarac. Posebna atrakcija bio je švedski sto dug 12 stopa, koji je donirao i aranžirao “Lazic Deli”, a gostima je ponudjen i sto sa desertima, kao i mnogobrojni artikli namenjeni tihoj aukciji, takodje donacije pojedinaca.



Otac Aleksandar Novaković

Ovoj donatorskoj večeri prisustvovao je i sveštenik Crkve Sveti Ilija, Aleksandar Novaković, kao i Kathy Fanslo, predsednica organizacije “Naši Srbi”, a goste je zabavljao džez muzičar George Čolaković.

Na skupu je prikupljeno 18.000 dolara, a kako organizatori i članovi Odbora organizacije “Naši Srbi” kažu, donacije i dalje pristižu, a biće namenjene fondu za izgradnju naselja za siromašne porodice u opštini Medvedja u Srbiji.

Humanitarna organizacija “Naši Srbi”, nedavno je finansirala dvodnevnu ekurziju za 62 djaka sedmog razreda iz Štrpca (Kosovo i Metohija), tokom koje su obišli manastire širom Srbije. Vodja ekurzije je bio njihov nastavnik veronauke, otac Siniša Milenković, uz blagoslov vladike Teodosija. Do granice sa Srbijom djaci su bili u pratnji vojnika Kfora, a ekurzija je počela od Brezovice i Štrpca, srpske enklave na Kosovu i Metohiji.

Tokom dva dana obišli su manastire Sopoćani i Dečani, Petrovu crkvu blizu Novog Pazara (najstarija crkva u Srbiji), manastire Gradac, Studenica, Žiča, Ljubostinja i Djunis.

Sve troškove ovog putovanja za djake sa Kosova finansirala je organizacija “Naši Srbi”, kojoj su presrećna deca iz Brezovice i Štrpca izrazila duboku zahvalnost.

SAMA ZA DOM ZDRAVLJA U POŽEGI



Zahvaljujući donaciji Srpsko-američke medicinske asocijacije SAMA, poboljšana je opremljenost i unapređena je dijagnostika Doma zdravlja Požega. Vrednost donacije je 26.000 dolara. Donatorskim sredstvima nabavljeni su autoklav, CTG, tinfanometar, dva aparata za fizikalnu terapiju, jedan laser, koji ova ustanova do sada nije imala, kao i linearna sonda.

U ime organizacije SAMA opremu su Domu zdravlja uručili su Branko Palikuća i Zoran Mladenović, a u ime pacijenata i zaposlenih zahvalila se dr Tatjana Nestorović,

v. d. direktora Doma zdravlja Požega.

Donirani aparati će doprineti kvalitetnijoj dijagnostici i omogućiti da se neke zdravstvene usluge, zbog kojih su do sada pacijenti morali da idu u Užice, ubuduće pružaju u Požegi. Prva donacija SAMA-e Domu zdravlja Požega je bio ultrazvučni aparat, koji je uručen 2015. godine. Novi aparati će unaprediti rad požeškog Doma zdravlja, jer su svi uređaji namenjeni osetljivoj populaciji, maloj deci, trudnicama i starijim osobama. Od njih će imati koristi ne samo građani Požega, već i okolnih opština.

Mila Filipović

SKANDALOZNE POSLEDICE IZMENA – U UDŽBENICIMA DESETKOVANI SADRŽAJI IZ ISTORIJE SRBIJE

REFORMA nastavnih planova i programa za osnovnu školu, koja je sprovedena u poslednje dve decenije, “zakačila” je i lekcije o Svetom Savi, pa je zastupljenost sadržaja posvećenih najvećem srpskom prosvetitelju postupno umanjivana.

Tako se osnivač srpske crkve i škole u osmom razredu uopšte ne pominje, a u mlađim razredima posle svake reforme, sadržaji posvećeni Svetom Savi su “sasećani” i razvodnjavani. Ništa bolje u udžbenicima nije prošao ni Kosovski mit. Ovo, za “Novosti”, kažu profesori koji su uradili analizu čitanki od petog do osmog razreda osnovne škole. Podsećaju da je pre poslednje reforme Sveti Sava bio zastupljen u obaveznom delu svih programa od petog do osmog razreda.

— Sada je ovaj prosvetitelj “preživeo” u petom i sedmom razredu, u šestom je književno delo o njemu izborna, a u osmom ga nema, iako je baš tada neophodno — ističe prof. dr Olivera Krupež.

Ona posebno upućuje na nastavni plan iz šestog razreda, gde se mora birati ili pesma “Gračanica” Desanke Maksimović ili “Sveti Sava” Vojislava Ilića, tako da djaci, u zavisnosti šta nastavnik izabere, ostaju ili bez lekcije o Svetom Savi ili bez lekcije o Kosovskom mitu.

— Iako su mnoga manje značajna dela obavezna, baš je kod ova dva naslova zapelo da se bira jedan ili drugi — kaže ova profesorica književnosti.

Kada je reč o sedmom razredu, preporučena je naslov “Sveti Sava i djavo”, umesto predanja i legendi koje svedoče o duhovnoj dimenziji Svetog Save.

Kosovski mit je ranije bio zastupljen u svim razredima sa više nastavnih celina. Danas ga nema u petom razredu, u šestom nastavnici moraju da izaberu ili “Gračanicu” ili “Svetog Savu”, u sedmom razredu je, na primer, izostavljen “Boj na Kosovu” Ljubomira Simovića.

— Pokidaše se i poslednje

veze sa Kosovom u šestom razredu kada se obrađuje kosovski ciklus i Kosovski boj u okviru istorije — naglašava profesorica Krupež. — Ostalo je nekoliko epskih narodnih pesama, ali ispada da ni jedan jedini srpski pesnik nije pisao o

izmenio izbor iz Rakićevog ciklusa “Sa Kosova”. Pesma “Na Gazimestanu” najpre je zamenjena “Simonidom” kojoj je Arbanas nožem izbo oči, što svedoči o kontinuitetu sknavljenja srpskih svetinja na Kosovu. Iako aktuelna, bez

ma književnih dela neadekvatnim naslovima i u nametanju velikog broja stranih autora nauštrb kanonskih srpskih pisaca — ocenjuje prof. Krupež.

Da se sve reforme srpskog školstva, u mnogo poslednjih

ono tamo ikada i bilo — kaže prof. Petrović.

U sedmom razredu nema Simovićevo “Boja na Kosovu”

Dr Vladimir Dimitrijević, naučni saradnik, profesor srpskog jezika i književnosti u Gimnaziji u Čačku ističe da su ličnosti Svetog Save i Svetog kneza Lazara ključne ličnosti srpske istorije i kulture, ali i transcendencije.

— Nije nimalo slučajno da se srpski zavet sa Bogom zove Lazarev, kao što nije slučajno da je vladika Nikolaj svetosavljem zvao “pravoslavlje srpskog stila i iskustva”. Uklanjanje njihovih likova sa našeg obrazovnog obzorja ima samo jedan cilj — da poništi identitet srpskog naroda i obezličiti nas do neprepoznavanja.

O čemu se radi — pita ovaj profesor, i odgovara:

— Radi nam se o glavi, naravno.

ŠTA JE PUPIN PISAO O SVETITELJU

U PROGRAMU za sedmi razred predviđen je odlomak iz biografije Mihajla Pupina “Sa pašnjaka do naučenjaka”, za koju je on dobio Pulicerovu nagradu. U čitankama nisu odabrani delovi o Svetom Savi, iako je Pupin isticao njihov značaj.

Jednom je Pupin u “Njujork tajmsu” govorio ko je bio Sveti Sava i kakve su njegove zasluge, ne samo za srpski narod, nego i za čitav svet.

A evo šta je napisao o Kosovu:

“I kada bih se tamo nalazio, imao sam utisak da stojim na svetom zemljištu. Svetom zbog toga što je tu prolivena hrišćanska krv u vreme bitaka Srba iz Idvora protiv turskih osvajača. Svaka poseta tom starom selu osvežavala bi priču o herojskim tradicijama kojim su se moji seljani toliko ponosili. Skromni seljani Idvora bili su siromašni u zemaljskom blagu, ali su obilovali bogatstvom u predanjima o svojim starim tradicijama.”

Izvor: *novosti.rs*



kosovskim junacima.

Evo kako izgleda analiza:

— Najpre je u šestom izostavljena Rakićeva pesma “Nasledje”, a potom je nestalo Rakićevih kosovskih junaka u sedmom razredu kada je pesma “Na Gazimestanu” zamenjena “Simonidom”. Nažalost, u poslednjoj reformi nisu preživele ni “Simonida” ni “Gračanica”, a sa njima ni kralj Milutin, kao ni srpski car Dušan koji je bio lirski subjekt u pesmi “O poreklu” Desanke Maksimović.

U šestom kosovski ciklus samo je u okviru istorije

Zatim “Veče” Djure Jakšića, pesma koja je neraskidivo vezana za Kosovski mit, u pojedinim udžbenicima svedena je na opisne motive dok se krvave toke, bojište, kao i poginuli vitez koji se posvetio, relativizuju i ne dovode ni u kakvu vezu sa suštinom...

U sedmom razredu se tokom jedne decenije dva puta

objašnjenja je zamenjena pesmom “Božur” koja je refleksivna, bez dominantne nacionalne i istorijske dimenzije, čime je njeno tumačenje prepušteno nastavnicima i njihovom ličnom odnosu prema temi.

Profesorica Krupež ističe da se, ako se uporede prethodni i novi programski sadržaji, može zaključiti da je aktuelna reforma poslužila da se već redukovani programi još jednom preispitaju i da se iz njih izostave preostali naslovi u kojima se negovala kultura sećanja na značajne ličnosti i istorijske događaje.

— Očigledno je reforma poslužila za sistematično desetkovanje programskih sadržaja iz domena nacionalne istorije, kao i za potiskivanje autora i dela koja pobudjuju razvoj nacionalne svesti mladih generacija. To se najlakše može prepoznati na primerima uklanjanja kosovskog mita, na potiskivanju centralnih ličnosti srpske prosvete i kulture, u zamena-

decenija, izvode s jednim ciljem — da se poslednjim udarcem dotuče onaj ostatak pameti koji je uspeo da preživi prethodni reformski pogrom — smatra profesor dr Dragoljub Petrović.

— Na to ukazuje sve što se u vezi s tim sleglo u mom pamćenju u poslednjih šezdesetak godina: na svojim reformskim počecima komunisti su počeli da iz škole potiskuju narodnu poeziju, tj. narodnu tradiciju — da bi od “srpske mitomanije”, govorili su, odbranili ostale narode i narodnosti, a danas se pokazuje da su se promenili samo “reformatori”, da su oni došli iz nekog drugog sveta i namerili su da iz škole izagnaju poslednje tragove srpskog pamćenja, one koji se tiču Sv. Save i prve i poslednje srpske reči koja se s Kosova otkinula i za večnost ostala u srpskoj pametarnici. I to se čini s jasnom “motivacijom”: ako Kosovo više nije u Srbiji, treba što pre zaboraviti da je

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

Čitajte nas na netu: www.serbianmirror.com

Ne čekajte mesec dana štampano izdanje, čitajte novosti u medjuvremenu.

Budite u toku sa nama preko sajta Ogladala: www.serbianmirror.com

Redakcija - O nama Marketing Arhiva Linkovi Kontakt

ČITAJTE OGLEDALO

SVETSKI DAN SLOBODE MEDIJA 3. MAJ

Trećeg dana maja obeležava se Svetski dan slobode medija kojim se ukazuje na značaj slobode "sedme sile" i podsećaju se državne vlasti da su dužne da poštuju i podržavaju pravo na slobodu izražavanja. Novinarska udruženja ovaj dan tradicionalno obeležavaju akcijom "Pet minuta gromoglasne tišine" kada u 11:55 mediji prekidaju program.

Svetski dan slobode medija je ustanovljen 3. maja 1991, u Vindhuku, u Južnoj Africi, povodom usvajanja Deklaracije o slobodi medija u Africi na konferenciji Ujedinjenih nacija. Tom deklaracijom cenzura je proglašena grubim kršenjem ljudskih prava, a vlade svih zemalja pozvane su da obezbede poštovanje ustavnih garancija slobode medija.

Srbija se u ovogodišnjem izveštaju organizacije Repoteri bez granica popela za 17 mesta i sad je na 63. od ukupno 179 zemalja. Kosovo i dalje na 85. mestu po slobodi izveštavanja.

Udruženje novinara Srbije (UNS) izdalo je Proglas u kome navode da je novinarstvo u Srbiji u najtežem ekonomskom položaju u novijoj istoriji. Godinu između dva Svetska dana slobode medija novinari u Srbiji pamtiće po gotovo dvostruko većem broju pretnji, pritisa i napada.

U godini iza nas UNS je evidentirao ukupno 140 slučajeva pretnji, pritisa i napada, što je gotovo dvostruko više nego u 2021. godini, kada su u UNS-ovoj bazi zabeležena 74 slučaja.

Najučestaliji pokušaj gušenja slobode medija bile su pretnje koje su novinari dobijali preko društvenih mreža. Preko interneta je zabeležena i najozbiljnija pretnja "salvom metaka" koja je upućena čitavoj redakciji dnevnog lista "Danas".

Zbog pretnji preko društvenih mreža novinar Marko Vidojković je napustio zemlju, a svetsko udruženje pisaca PEN intmešnel omogućilo je da on i njegova porodica budu preseljeni na bezbednu lokaciju.

Novinari su pretnje dobijali i preko telefona, a u godini iza nas prvi put je preteći poziv "nestao" iz evidencije. U pitanju je poziv u kome je nepoznata osoba pretela uredniku "Drvotehnike"

Dragojlu Blagojeviću za koji je Treće osnovno javno tužilaštvo tvrdilo da ga nije bilo, da bi nakon intervencije medijske zajednice Više javno tužilaštvo potvrdilo da je taj poziv ipak postojao.

Represija nad novinarima uzela je maha u lokalnim sredinama, a to je najbolje pokazao slučaj pretnji redakciji OK radija iz Vranja i vlasnici ove medijske kuće Oliveri Vladković, zbog kojih je biznismen Dejan Nikolić Kantar prvostepeno osuđen na 14 meseci zatvora.

Osim pretnji, u UNS-ovoj bazi evidentirani su i brojni pritisci na novinare koji su uglavnom dolazili od predstavnika političkih partija.

Ako se na sve to doda

Milana Pantića. Medjunarodna federacija novinara (IFJ) je 3. juna, na predlog UNS-a, usvojila Rezoluciju kojom se traži efikasan pravosudni postupak i angažovanje srpskog Tužilaštva za organizovani kriminal, kako bi bili kažnjeni nalogodavci i ubice jagodinskog novinara. Tužilaštvo još uvek nije odlučilo hoće li preuzeti nadležnost u istrazi ubistva Milana Pantića.

Još jedan 3. maj prolazi bez novih informacija o okolnostima smrti novinarkе "Duge" Dade Vujasinović iako su prošle gotovo tri decenije od njenog stradanja.

Ipak, u godini između dva Svetska dana slobode medija doneta je i zadovoljavajuća prvostepena presuda zbog ugrožavanja

jem i političkim diskvalifikacijama. U saopštenju povodom 3. maja, Svetskog dana slobode medija, ANEM je naveo da su "pretnje, pritisci i nasilje s kojima se suočavaju novinari u pokušaju da izveštavaju pravovremeno i profesionalno, sve češći putem političkih diskvalifikacija, hajke u medijima, SLAAP tužbi".

Prenosimo vam delove saopštenja visokog predstavnika Žozefa Borelja u ime EU:

"Svako ima pravo na slobodu mišljenja i izražavanja; ovo pravo uključuje slobodu mišljenja bez mešanja i traženja, primanja i prenošenja informacija i ideja putem bilo kog medija i bez obzira na granice.

prava i zločine i pozivaju na odgovornost vlastodršce, sve više se suočavaju sa diskreditacijom, pretnjama i napadima, uključujući i dezinformacije.

Novinari u napadnutoj Ukrajini, novinari u Belorusiji i Avganistanu, nezavisni mediji na Bliskom istoku i severnoj Africi, lokalni novinari u Centralnoj Americi, dobitnici Nobelove nagrade na Filipinima i u Rusiji i mnogi drugi medijski radnici širom sveta, uključujući i Evropu, nastavljaju da plaćaju visoku cenu za obavljanje svoje profesije.

Novinarke su posebno ranjive na pretnje i sve češće napade, kako van mreže, tako i na mreži. Izloženi su stigmatizaciji, seksističkom govoru mržnje, trolovanju, seksualnom i rodno zasnovanom nasilju, pa čak i ubistvu. 73% novinarki je tokom svog rada iskusilo onlajn pretnje, zlostavljanje i uznemiravanje. Nikada nismo videli toliko novinarki u pritvoru kao danas.

Kao nepokolebljivi branilac prava na slobodu izražavanja, EU osuđuje sve oblike pretnji i nasilja nad novinarima i podržava medijske radnike u opasnosti kroz lokalne misije i kroz namenske programe, kao što je platforma Safejournalists na Zapadnom Balkanu, projekat podrške nezavisnim medijima i osnovnim slobodama u Kambodži i program Media Resilience u Avganistanu.

Paralelno, EU preduzima korake unutar Unije: suprotstavlja se strateškim tužbama protiv učešća javnosti (SLAPP), reguliše digitalne usluge i tržišta i predlaže Zakon EU o slobodi medija.

Istovremeno, gradimo kritične kapacitete da se suprotstavimo manipulaciji stranih informacija i mešanju, i da pomognemo građanima u Evropi da ojačaju svoju otpornost na dezinformacije, manipulacije i propagandu.

Odbrana i promovisanje slobode štampe je univerzalna misija koja ne poznaje granice. EU će ostati posvećena angažovanju sa vladama, medijima i civilnim društvom, kako na međunarodnim forumima, tako i na lokalnom nivou, kako bi preuzela inicijativu i ojačala slobodu štampe širom sveta."

Marijana Maljković



nedovoljno efikasno reagovanje nadležnih organa na ugrožavanje bezbednosti novinara i loš ekonomski položaj medijskih radnika, jasno je zašto i ovog 3. maja moramo reći da je teško biti novinar u Srbiji.

Ovaj Svetski dan slobode medija obeležavamo iščekujući pravosnažnu presudu za ubistvo vlasnika i urednika "Dnevnog telegrafa" i "Evropljanina" Slavka Ćuruvije. Petočlano veće Apelacionog suda dalo je završne reči, a od ishoda sudjenja koje traje gotovo devet godina zavisi da li će biti prekinut lanac nekažnjivosti zločina nad novinarima u Srbiji.

Obeshrabrujuća je i činjenica da još uvek nije podignuta optužnica protiv ubica dopisnika "Večernjih novosti" iz Jagodine

bezbednosti novinara. U ponovljenom postupku za paljenje kuće Milana Jovanovića bivši predsednik Opštine Grocka Dragoljub Simonović, Vladimir Mihailović, Igor Novaković i Aleksandar Marinković prvostepeno su osuđeni na ukupno 17 godina zatvora.

Iz UNS-a poručuju da se ovog trećeg maja moramo osvrnuti i na onemogućavanje novinarskog rada koje je još jedan vid gušenja slobode medija. Dok je Kosovo dobilo viznu liberalizaciju, srpskim novinarima je u godini iza nas zabranjivan ulazak na KiM.

Asocijacija nezavisnih elektronskih medija (ANEM) ocenila je da novinari u Srbiji rade u sve težim okolnostima, suočeni sa sve češćim pretnjama, pritiscima, nasil-

Kako je navedeno u Univerzalnoj deklaraciji o ljudskim pravima pre 75 godina, zaštita slobode izražavanja ostaje ključni prioritet za akciju EU u oblasti ljudskih prava. Ove godine pridružujemo se UNESCO-u u naglasku da je danas više nego ikada sloboda izražavanja ključna za sva druga ljudska prava i da odlučujuće doprinosi oblikovanju budućnosti prava.

Dok je očuvanje slobodnih, nezavisnih i pluralističkih medija od vitalnog značaja za otporne i zdrave demokratije, sloboda medija se danas dovodi u pitanje u većini delova sveta. Novinari, medijski radnici i svi oni koji javnosti iznose nezavisne kvalitetne informacije, rasvetljavaju teška kršenja ljudskih



CHICAGO SERBIAN FILM FEST PREDSTAVLJA FILM KOJI SE NE PROPUŠTA

"TRAG DIVLJAČI"

10. MAJ, 19:30H

LANDMARK CENTURY CENTRE CINEMA

2828 N CLARK ST, CHICAGO, IL 60657

**TRAG DIVLJAČI**

ULOGI: RADIVOJE BUKVIĆ,
PREDRAG MIKI MANOJLOVIĆ,
MILOŠ TIMOTIJEVIĆ, NADA ŠARGIN,
DRAGAN BJELOGRLIĆ

REŽIJA: NENAD PAVLOVIĆ**SCENARIO:** NENAD PAVLOVIĆ**TRAJANJE FILMA:** 105 MIN

Ulaznice \$25.00 kupite preko sajta www.serbianfilmfest.com Info:773.744.0373

PERSPEKTIVNI NOVINAR U KOMUNISTIČKOJ JUGOSLAVIJI 1979. GODINE ISTRAŽUJE SVIREPO POLITIČKO UBISTVO U MALOM RURALNOM MESTU, SAMO DA BI SE NAŠAO UPLETEN U MRAČNU POROĐIČNU DRAMU PREPUNU SKRIVENIH TAJNI KROZ VEKOVNU TRADICIJU NASILJA.

USKORO NOVI PORTAL OGLEDALA

www.serbianmirror.com

**ADVOKAT JOVANA PETIĆ**

PRUŽANJE ADVOKATSKIH USLUGA NA TERITORIJI REPUBLIKE SRBIJE.
VIŠEGODIŠNJE ISKUSTVO U ADVOKATURI GARANTUJE VAM NAJKVALITETNIJU PRAVNU ZAŠTITU U SVIM OBLASTIMA PRAVA.

Ugovori / Contracts
Legalizacija objekata / Legalization of real estate
Punomoćja / Power of attorney
Testament / Will
Nasledno pravo / Inheritance Law
Porodično pravo / Family law

**KONTAKT**

📞 USA +13124285900, Srbija +38164 1476726
📞 Viber +381 62 476 726
✉️ jovanapetic.advokat@gmail.com



Muzyka & Son

FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot
Advance Funeral Planning
Transportation to the Homeland
Affordable Funeral Options

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer
5776 West Lawrence Avenue Chicago, Il 60630

773-545-3800

www.muzykafuneralhome.com

PRVO SRPSKO POZORIŠTE M.S. PIŠE ISTORIJU



PRVI PUT PRED PUBLIKOM U INDIJANI PRVO SRPSKO POZORIŠTE M. S.



Prvo srpsko pozorište u Americi je 29. Aprila u Merilvilu, Indijani, u divnoj sali crkve Sveti Sava izvelo poznatu komediju Branislava Nušića "Ožalošćena porodica".

Ovo je prvi put da Srpsko pozorište gostuje u Indijani, a zadovoljstvo je bilo obostrano. Ljubazni domaćini su gostima ukazali srdačno i toplo gostoprimstvo, a glumci su uzvratili time što su dali sve od sebe kako bi zabavili prisutne svojim performansom.

Publika je svojim odazivom u velikom broju iznenadila i goste i domaćine i time potvrdila da je željna ovakvih kulturnih događaja, pa je samim tim dogovorena i nova saradnja između pozorišta i pomenute CSO na polju širenja Srpske Kulture.

Sveštenik Marko Matić, paroh

crkve Sveti Sava za Ogdalalo kaže:

"Ponosni smo što smo po prvi put ugostili Prvo Srpsko pozorište iz Čikaga i uopšte imali priliku da gledamo njihovu predstavu u centru naše parohije Sveti Sava u Merirvilu. Upoznali smo se sa divnim glumcima koji su nam doneli puno smeha. Svi smo se smejali i to je nešto što od sada priželjkujemo, da nam se ponovi ovakav događaj, da se ponovo nasmejemo jer smeh je zdrav, a i da pogledamo još koju životnu priču u izvođenju našeg srpskog pozorišta.

Pozorište inspiraciju stalno crpi iz života, dok život često liči na pozorište. Zajedničko im je to da i u jednom i u drugom slučaju treba postići ciljeve, savladati prepreke, rešiti probleme, odnosno preživeti. Komedija "Ožalošćena porodica" koju smo odgledali tom prilikom je potvrda našeg mentaliteta, na vrlo duhovit način.



Scena iz predstave "Ožalošćena porodica"



Prezadovoljni smo u svakom pogledu”.

Gordana Vasilić iz organizacije, koja je ujedno bila inicijator ovog događaja, za Ogdalado kaže: “Ideja je bila da se uradi jedna pozorišna predstava probno, ako tako može da se kaže, da vidimo odziv ljudi iz Indijane. I evo odziv je bio neočekivano veliki, što potvrđuje da su naši ljudi željni kulturnih događaja kakvih do sada nije bilo.

Svi smo zadovoljni i presrećni. Prvi put smo imali pozorište u Indijani, rekord je oboren. Mi smo uživali u ovoj divnoj predstavi, a glumci su bili na visini svog zadatka. Sve reči hvala i sa nestrpljenjem očekujemo ponovni dolazak i druženje sa Prvim Srpskim Pozorištem Mira Sremčević, Hvala Slavici Petrović i celoj ekipi”!

Miša Petković - direktor pozorišta kaže:

“Gostovanje našeg Prvog Srpskog pozorišta pri crkvi Svetog Save u Merilvilu pred odličnom publikom sa kojom smo podelili puno emocija, ostavilo je divne utiske na sve nas. Toliko smo blizu, a tek sada se upoznali, ali necemo se zaboraviti, gostovacemo opet, to smo se dogovorili. Hvala Upravi crkve, organizatorima i publici, na toplom dočeku i izuzetno lepom druženju”.

Hvala svima, vidimo se opet!



PRVO SRPSKO POZORIŠTE M.S. ČIKAGO

BRANISLAV NUŠIĆ

Ožalošćena Porodica

(THE GRIEVING FAMILY)

KOMEDIJA U TRI ČINA

REŽIJA: MIŠA PETKOVIĆ

BELLSHIRE CENTER

3840 DICKERSON PIKE NASHVILLE, TN 37207

MAY 13, 2023 | 5:00 P.M. CENA ULAZNICA: \$40

ANITA KOSTIĆ - DRAGANA VASILJEVIĆ - LIUKA BJELOVIK - MIŠA PETKOVIĆ - NINA RADONIĆ - SLAVICA PETROVIĆ
SMILJANA NEDIĆ - SROJAN VASILIĆ - TAMARA BERIĆ - VLADIMIR DINIĆ

DOORS OPEN AT 4 P.M.





PODIGLA SE ROMSKA ZASTAVA U CENTRU ČIKAGA

Povodom Međunarodnog dana Roma po prvi put u istoriji Amerike priredjena je svečana ceremonija u centru Čikaga, na kojoj je podignuta romska zastava.

Ovaj događaj podržala je savezna Vlada, komisija za ljudska prava, Opština Kuk i grad Čikago.

Svečanoj ceremoniji su prisustvovali romski predstavnici kao i njihovi prijatelji, predstavnici srpske zajednice iz Čikaga i okoline.

Generalni konzul Republike Srbije Danjan Jović, list Ogledalo, Srpska TV, SBN TV, kao i predstavnici romskih organizacija iz Čikaga i Njujorka.

Zvaničnici Kuk Opštine iz Čikaga, kao i zvaničnici svetske romske organizacije medju Kojima predsednik Deny Dobobrov su se obratili prisutnima, pozdravili ovaj događaj i naglasili značaj etničkih grupa koje svojim radom i različitim kulturama obogaćuju grad Čikago, a takodje i podsetili na jednakost i poštovanje ljudskih prava.

Inicijatori i sponzori događaja su Deny Dobobrov i Alija Dalipović, osnivač i urednik jedinog romskog medija u SAD radio programa „Romski dukat„.

U kulturnom delu programa prisutne su zabavili vrsni muzičari Bane Djordjević, Saša Djordjević, virtouz na violini Perica Vasić, a performans romske igre i pesme izveli su Irena Vujanović i Alija Dalipović.



SERBIAN MIRROR OGLEDALO - 22 GODINE SA VAMA!



20. MAJ 8PM

ŠEŠIRIJADA

GASLIGHT CLUB

OBAVEZNE REZERVACIJE
773.744.0373

O'HARE INTERNATIONAL AIRPORT, 4000 N, CHICAGO, IL 60666

OBAVEZAN ŠEŠIR
ULAZNICA \$30

PODRŽITE NAŠ RAD I PROVESELIMO SE ZAJEDNO UZ ZVUKE DVA MUZIČKA SASTAVA

TAMBURAŠKI ORKESTAR DUNAV JOA KIRINA
DUO VLADA I MILOŠ SAKSOFON KLARINET I PIANO

Dreams production

company

PHOTO VIDEO

Profesionalno snimanje i
fotografisanje svih
vaših važnih događaja

- reklame za kompanije
- porodične proslave
- krštenja
- svadbe

tel: 630/776-4321
dreamsproduction@yahoo.com
#deki_st_

iskustvo preko 25 godina, PPA član



СВѢТА ГОРА · МОНТАФОС™
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

СВѢТА ГОРА · АУТЕНТИЧАН
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД

ДУШАН И МИЛОШ ЋОРЂЕВИЋ
ВЛАСНИЦИ

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300
www.svetagora.com - info@svetagora.com

US MOTORS INC

**Dajemo
garanciju,
mesec dana,
na svim
kolima
"bumper
to bumper"**



US Motors Inc.

PERSONAL & BUSINESS VEHICLE SALES



501 S Grace St
Addison, IL, 60101

630-628-8022
www.usmotorsinc.com

Saint-Tropez, France
Tel. +33 7 8188-3336

29. SEPTEMBAR - 1. OKTOBAR

CHICAGO
SERB AN
FILM FEST

JUBILARNI

SA NAJBOLJIM FILMOVIMA I NAJVEĆIM ZVEZDAMA SRPSKE KINEMATOGRAFIJE

 NOVI
DORCOL

Mudra odluka.



www.novidorcol.rs
+381 11 407 7777



USELJENJE U STAMBENI KOMPLEKS NOVI DORČOL - ZA 6 MESECI

Okružen svim gradskim dešavanjima, a ipak pozicioniran na mirnoj lokaciji, nalazi se Novi Dorćol. Mesto gde se prepliću tradicija, kultura i moderni život.

Stambeni kompleks Novi Dorćol je najnovija investicija Deko Inženjeringa, kompanije koja u svom portfoliju završenih objekata ima kompleks A Blok, naselje čiji je, u tom trenutku jedinstven koncept za Beograd, promenio strukturu i način stanovanja na Novom Beogradu.

Novi Dorćol je ujedno i jedini stambeni kompleks u izgradnji na Dorćolu i jedini u Beogradu koji će kompletno biti završen ove godine.

Krajem aprila je otpočelo postavljanje fasade na Fazi 2, dok se ostali radovi odvijaju planiranom dinamikom, što će omogućiti useljenje za samo 6 meseci.

Faza 2 je ujedno i poslednja faza gradnje kompleksa koji se prostire na preko 100.000 m², čime će Novi Dorćol biti kompletno. U ponudi je limitiran broj stanova i još 6 lokala, jer je Faza 1 potpuno useljena, a Faza 2 većinskim delom prodana.

Inspirisiran nekadašnjim industrijskim delom grada, stambeno - poslovni kompleks Novi Dorćol predstavlja jedinstveni spoj sofisticirane moderne arhitekture i istorijskih elemenata s kraja 19. veka. Poput svetskih metropola Njujorka i Londona, Novi Dorćol čuva duh starog dela grada i kroz jedinstveni arhitektonski koncept reflektuje inspiraciju i kreativnost urbanog dela Beograda.

Kompleks će stanařima pored 572 stambenih jedinica, velikih zelenih površina i prostrane podzemne garaže, do kraja godine nuditi i posebno izgradjen park za kućne ljubimce, veliki izbor kafea, restorane, salone za negu i lepotu, apoteku, kliniku, obdanište, dnevni boravak za decu, veliko otvoreno igralište i direktan pristup linijskom parku, koji po planu prolazi tik uz kompleks.

LOKACIJA, LOKACIJA, LOKACIJA - BEOGRAD JE DORČOL

Kompleks je lociran u jezgru Starog

grada, u blizini Knez Mihailove i Narodnog pozorišta, na par minuta od Botaničke bašte i hale Pionir, na korak od Bajlonija i Bitefteatra. Okružen je svim gradskim dešavanjima, a ipak pozicioniran na mirnoj lokaciji, predstavljajući mesto na kojem se prepliću tradicija, kultura i moderan život.

KVALITET PRE SVEGA

Koncipiran tako da pored udobnosti pruži besprekoran kvalitet, Novi Dorćol zadovoljava sve potrebe onih koji traže najkvalitetnije mesto za sebe ili svoju porodicu, ali i pouzdanu investiciju. Nestandardna visina od 280 cm, samo ventilirajuća energetska efikasna fasada Laminam ispoljna aluminijumska stolarija vrhunskog proizvođača Schueco čine stambeni prostor komfornim i jedinstvenim. Stanovi su potpuno osvetljeni zahvaljujući velikim staklenim površinama — kliznim - balkonskim vratima visine 240 cm i prozorima širokim 180 cm.

Garaža sa punjačima za električne automobile, smart home sistem i energetski pasoš celog kompleksa dodatno potvrđuju kvalitet izgradnje ovog projekta.

DOWNTOWN WELLNESS

U sklopu kompleksa nalazi se mesto koje pruža potpuni osećaj mira i hedonizma. Relaksacija u bazenu sa djakuzijem, opuštanje u sauni i parnom kupatilu, slana soba i najsavremenija teretana sa personalnim trenerom, dostupni su u Downtown Wellness centru, smeštenom u samom kompleksu.

Ravnoteža uma i tela, oslobađanje od svakodnevnog stresa, nega lepote i zdravlja dostupna je u prijatnom spa ambijentu. Downtown Wellness predstavlja autentičan doživljaj uživanja za one koji žele da iskuse nešto potpuno drugačije.



Za sve dodatne informacije koje vas interesuju o Novom Dorćolu:

Pogledajte više informacija na sajtu

<https://www.novidorcol.rs/>

Pišite nam: office@dekainzenjering.rs

Pozovite nas: +381646590118

+38111407777

Najmladji podnarednik u istoriji svetskih ratova:

SRBIJA NE ZABORAVLJA MOMČILA GAVRIĆA

Na Novom groblju u Beogradu obeleženo je 30 godina od smrti Momčila Gavrića najmladjeg podnarednika u istoriji svetskih ratova.

Momčilo Gavrić bio je, ne samo najmladji podnarednik u istoriji svetskih ratova, već i neustrašivi borac za pravdu do smrti, pa je zbog svog stava o neprijateljstvu Albanije prema našem narodu utamničen 1947. godine, naveo je za RT Balkan počasni predsednik Udruženja ratnih dobrovoljaca 1912-1918, general Milorad Stupar.

Na Novom groblju u Beogradu obeleženo je 30 godina od smrti Momčila Gavrića najmladjeg podnarednika u istoriji svetskih ratova.

“Momčilo Gavrić je najmladji podnarednik, kome su austrougari preklali majku, oca i sedmero braće i sestara. Stupio je sa 8 godina u VI artiljerijski puk Drinske divizije. Po završetku cerske bitke proizveden je u čin kaplara. Sa srpskom vojskom prešao je Albaniju, a posle Krfa upućen na lečenje u Francusku i školovanje u Englesku. Odslužio je vojni rok 1928. godine“, ukazao je Stupar.

“Za vreme nacističke okupacije završio je u logoru. Po oslobodjenju Beograda izveden je pred streljački vod 1944. godine ali Božjom voljom je preživeo. Godine

1947. završio je u zatvoru zbog svog stava o neprijateljstvu Albanije“, rekao je počasni predsednik Udruženja dobrovoljaca 1912-1918.

Kako navodi Stupar, Srbija, ne sme da dozvoli zaborav ovakvih heroja, a udruženje će se potruditi da uspomena na Gavrića i

je solunski ratnik koji je sahranjen uz vojne počasti. Na sahrani mu posmrtni govor držao general-major Milorad Prelević. Naše Udruženje ratnih dobrovoljaca ne zaboravlja velike srpske Heroje kakav je Momčilo!“, zaključio je Stupar u govoru nakon pomena najmladjem podnaredniku

vojne počasti i polaganja venaca predvodio je državni sekretar ministarstva za rad Mile Karanović.

Po završetku ceremonije okupljenima su se obratili Branislav Gavrić, sin, Momčila Gavrića.

Branislav Gavrić zahvalio se Udruženju ratnih dobrovoljaca

Vence su položili: izaslanik ministra za rad, državni sekretar Mile Karanović i pomoćnica ministra Tatjana Milrnković, gradonačelnik Loznice Vidoje Petrović i narodna poslanica Dragana Lukić, gradonačelnik Šapca Aleksandar Pajić i izaslanici ministra odbrane.

Momčilo Gavrić bio je ratno siročće, ali nije dozvolio da samo to ostane postavši heroj Prvog svetskog rata i jedinstveni primer u istoriji svetskog ratovanja.

Dok je bio na odsluženju vojnog roka u Slavenskoj Požegi, 1929. godine, Momčilo je doživeo neprijatnosti i hapšenje od oficira Jugoslovenske kraljevske vojske, inače bivših austrijskih oficira, jer mu nisu verovali da on ima već četiri ratne godine iza sebe i da je nosilac Albanske spomenice.

Velika dobrotvorka Lejdi Lejla Pedžet zvala ga je “srpski vitez“, a Grci su mu postavili zlatnu ploču na Krfu. Francuski predsednik Fransoa Miteran mu je 1985. godine dodelio orden, a general Lepardije rekao: “šteta što niste bili francuski vojnik, imali biste spomenik na Jelisejskim poljima“.

Momčilo Gavrić bio je i ostaće simbol beskompromisne borbe Srba za slobodu i pravdu, koji su, uprkos brojnim stradanjima, uvek hrabro stajali na pravoj strani. **Izvor: Iskra**



njemu slične živi.

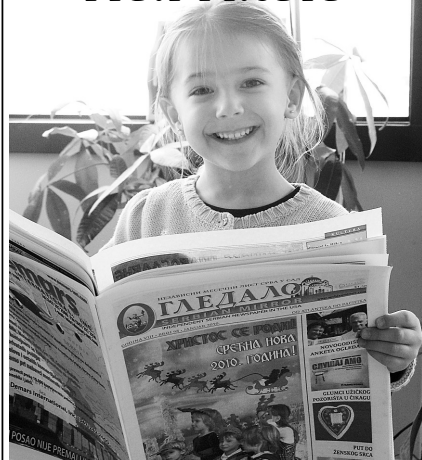
“Preminuo je 28. aprila 1993. godine i sahranjen u Beogradu. Momčilo Gavrić prvi

u istoriji svetskih ratova.

Pomen Momčilu Gavriću služio je Episkop šabački gospodin Jerotej, a ceremoniju odavanja

1912-1918 na svemu što čine da uspomena na Momčila živi, kao i ministru za rad Nikoli Selakoviću pokrovitelju udruženja.

**REKLAMIRAJTE SE
U OGLEDALE
773.744.0373**



**OGLEDALO JE LIST
KOJI NAS POVEZUJE!**

General & Cosmetic Dentistry

SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva
ZUM - beljenje zuba
Braces - ispravljanje zuba
Protetika, implanti
Proteze, porcelanske krunice

Phone: 847-882-7001

ZA PENZIONERE POPUST
Prihvatamo većinu osiguranja

Mike Milenković D.D.S.



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com

USKORO NOVI PORTAL OGLEDALA

www.serbianmirror.com

Potresan odgovor niških lekara ministarki Danici Grujičić:

NE NIPODAŠTAVAJTE NAŠ RAD, TRUD I BRIGU ZA PACIJENTE I NE IZNOSITE VIŠE NEISTINE

Gospodjo ministarka, informacije koje ste danas prezentovali, nisu tačne!, oštro je odgovorio Kolegijum Klinike za kardiohirurgiju UKC Niš ministarki zdravlja Danici Grujičić, koja je izjavila da je eliminisanje liste čekanja za operacije u ovoj ustanovi, na čemu su lekari mesecima radili i vikendom bez novčane nadoknade, "diskutabilno", jer su oni od ozbiljnih kardiohirurških operacija uradili – šezdesetak.

Odgovor zdravstvenih radnika ove Klinike prenosimo u celosti:

"U cilju očuvanja digniteta i ugleda zaposlenih koji rade na klinici za kardiohirurgiju, kolegijum klinike je prinudjen da reaguje na navode koje su u medijskim nastupima izneli ministarka zdravlja, prof. dr Danica Grujičić i v.d. direktor UKC Niš, prof. dr Zoran Perišić. Naime, u tim nastupima iznete su brojne neistine, proizvoljna tumačenja i za profesore medicinskog fakulteta nedopustive konstantacije. Prof. dr Danica Grujičić kao ministar zdravlja Republike Srbije za dnevne novine Blic (24.4.2023.) izjavljuje da je naša klinika od ozbiljnih kardiohirurških operacija uradila 60-tak' i da je, eliminisanje liste čekanja vrlo diskutabilno'.... Moramo da upozorimo ministarku da u kardiohirurgiji ne postoje, ozbiljne' i ,neozbiljne' operacije. I to važi za sve ostale hirurgije jer bi se ovako moglo zaključiti da postoje ,ozbiljne' i ,neozbiljne' hirurške grane, pa čak i ,ozbiljni' i ,neozbiljni' lekari. Dalje, ministarka zdravlja kaže da su na IKVB Dedinje uradjene 703 operacije, a kod nas 60-tak ozbiljnih kardiohirurških operacija. Ne razumemo ovo poredjenje. Naša klinika je u jednoj kardiohirurškoj sali sa jednom EKK mašinom uradila do danas ukupno 101, ozbiljnu i neozbiljnu' kardiohiruršku operaciju dok su naši dragi prijatelji i učitelji na IKVB Dedinje

uradili 703 operacije u 7 kardiohirurških sala sa 8 EKK mašina", naglašava u ime svog tima prof. dr Dragan Milić, opšti hirurg, vaskularni hirurg i kardiohirurg, rukovodilac Klinike za kardiohirurgiju UKC Niš.

Ovo je neuporedivo.

"Ne može se uporedi-

Beograda i nijednog iz Niša, aerodrom Nikola Tesla u Beogradu i aerodrom Konstantin Veliki u Nišu, itd.... Ipak, jedino mi imamo čele Kulu... I Cara Konstantina", kaže doktor.

"U navedenom periodu od nešto manje od 100 dana rada i 12 uzastopnih neplaćenih radnih

JEDNA TRANSPLANTACIJA BUBREGA! Tokom 12 volonterskih radnih vikenda radilo se baš svake i subote i nedelje (ukupno 24 dana) kada je uradjena 51 operacija (,ozbiljne i neozbiljne'). Dakle, od ukupnog broja operacija uradjenih u ovom periodu 20% je uradjeno tokom

prof. dr Milić, prodekan na medicinskom fakultetu Univerziteta u Nišu.

U ovom trenutku ne postoji nijedan pacijent koji je prošao anesteziološku ambulantu, a da nije pozvan na operaciju.

"Dakle, lista zakazivanja na klinici u ovom trenutku iznosi svega 7 dana! Podsećam Vas da je naša klinika jedina u Srbiji gde isti tim lekara i osoblja radi i kardiohirurške i vaskularne operacije kao i transplantacije bubrega. Radimo sve vrste kardiovaskularnih zahvata, i ,ozbiljne i one neozbiljne' i u tome je naš strateški značaj, ne samo za Jug Srbije već i za celu Srbiju. U krugu 250 km oko Niša jedino naša klinika radi kardiohirurške operacije i transplantacije. Ovaj odnos nipodaštavanja našeg rada i ne iznenadjuje kada se ima u vidu da u Upravnom odboru UKC Niš sede godinama unazad samo 3 od ukupno 5 članova. Razočaravajuće je to što su sva 3 člana Upravnog odbora iz Beograda i nijedan iz Niša ili Juga Srbije. Da li zaista nema nijednog pojedinca iz Niša ili Leskovca, Pirota ili Prokuplja koji bi mogli da budu u Upravnom odboru UKC Niš? Ako imate taj princip rada zašto troje Nišlija nisu u Upravnom odboru UKC Srbije, na primer... Možda Nišlije i ljudi sa Juga Srbije više i bolje znaju šta nama treba od ljudi koji žive 250 km odavde. Da li i Niš treba da ima Institute za onkologiju, za majku i dete i za kardiovaskularne bolesti kao što imaju Beograd i Novi Sad, sa pravom. Zar to nije put da zaposlimo stotinu lekara i više stotina medicinskih sestara koji će lečiti svoj narod u Institutima i omogućiti i pacijentima grada Niša i Juga Srbije najbolje uslove za lečenje kako ne bi zauvek ostali pacijenti drugog reda?", glasno pita doktor Milić.

I još jednom molba:

• Obezbedite nam još



vati po broju uradjenih intervencija gigant kao što je IKVB Dedinje i naša klinika jer je neprimereno. Mi nismo Institut, imamo 6 kardiohirurga, jednu salu i jednu EKK mašinu. Zamislite kada bismo zamolili prof. Grujičić da uporedi rezultate rada njenog ministarstva sa ministarstvom zdravlja Nemačke, Holandije ili Italije? Koliki je broj izvršilaca, koliki je broj operacija, koliki je lični dohodak, koliki je broj i vrsta usluga koje se pružaju? Koliki je broj uradjenih transplantacija? Koliko je u Srbiji urašeno transplantacija pluća, a koliko u Nemačkoj ili Italiji? Uporedjivati Beograd i Niš je neprimereno. Zamislite da poredimo stadion FK Radnički i Marakanu, most Gazelu u Beogradu i Vrežinski most u Nišu, 20-tak ministara iz

vikenda ukupno su na našoj klinici uradjene 94 kardiohirurške operacije i 158 ,ozbiljnih i neoz-

vikenda. Sa današnjim danom ukupno 266 operacija (101 kardiohirurška i 165 vaskularnih



biljnih' vaskularnih intervencija! UKUPNO 252 OPERACIJE PRI ČEMU JE URADJENA I

operacija). Vama, možda 51 bolesnik ne znači ništa, nama verujete znači i samo jedan", kaže

jednu EKK mašinu kao i monitore i respiratore za intenzivnu negu kako bi povećali kapacitete, a mi obećavamo da ćemo raditi i pacijente iz ostatka Srbije kako bi pomogli da se eliminišu liste čekanja i u ostalim delovima naše Otadžbine...

- Obezbedite nam hibridnu hiruršku salu i videoendoskopski stub kako bi mi kao i naši prijatelji i učitelji sa IKVB "Dedinje" mogli da radimo minimalno invazivne procedure...

- Rešite nevidjeni skandal za Vaše ministarstvo i primite u stalni radni odnos dr Branislava Jovanovića, svršenog kardioanesteziologa koji već 5 godina radi na određeno. Jedinstven primer u svetu da gotov i iskusen anesteziolog nema stalni radni odnos...

- Prebacite nam radiologa na rad u našu kliniku kako bi bolesnicima ambulantno radili ultrazvučne preglede koji se sada uglavnom obavljaju privatno.... Uštedećemo našim bolesnicima 250.000 evra na godišnjem nivou.... kada nas već poredite sa Beogradom, radiolozi rade na II hirurškoj klinici u UKC Srbije već decenijama. Da li u Beogradu važe drugi Zakoni i Pravila u odnosu na Niš i ostatak Srbije?

- I onda, nakon toga, kada nam obezbedite iste uslove, uporedjite nas sa drugima, kako po broju operacija tako i po vrsti usluga.

"Neko bi mogao iz izjave profesorke Grujičić da

hodima i rashodima. Naša klinika je u prvih 3 meseca ove godine zaradila tj. fakturisala za UKC Niš ukupno 134.376.747 dinara. Od tog iznosa 83.000.541 dinara je faktura za naše usluge. U ta 3 meseca osoblju naše klinike

dinara ili oko 230.000 evra. Upravo toliko košta EKK mašina... Ovaj višak od skoro 27 miliona dinara koji je ostvarila naša klinika znači da bismo sa ovim nivoom 'nerada' mogli osoblju da obezbedimo duplo veći lični dohodak ili da zaposlimo još oko 100 radnika. Na šta su potrošene ove pare mi ne znamo jer tim novcem upravlja i rukovodi Uprava UKC Niš. Da nema kardiohirurgije u Nišu ovaj novac bi otišao u druge kardiohirurške centre", naglašava doktor.



zaključiti da smo radili jako malo ili gotovo nimalo radnim danima, pa da ni dodatni volonterski rad vikendom nije bio dovoljan da zaradimo lični dohodak. Činjenica je da se uspeh svake države, preduzeća, fakulteta, ministarstva ili klinike meri ostvarenim pri-

isplaćeno je za lične dohotke 34.920.605 dinara neto a sa svim doprinosima na plate i troškovima koje klinika pravi troškovi su bili 56.207.458 dinara. Dakle, naša klinika je ostvarila suficit ili višak u prva 3 meseca ove godine u iznosu od 26.793.082

Niš je malo mesto, ali u njemu žive ponosni i časni ljudi.

"To su ljudi koji vole svoj grad. Ljudi koji vole da izgradjuju i razvijaju svoj grad baš kao što to žele Beogradjani, Leskovčani ili Piroćanci za svoje gradove. Ako ne želite da pomognete našem daljem razvoju u redu je. Ali nas nemojte više

omalovažavati i nipoštaštavati. Radnici naše klinike nisu to zaslužili. Posebno ne mladi doktori, doc. dr Milan Lazarević, ass. dr Aleksandar Kamenov i ass. dr Vladimir Stojiljković koji su inicirali volonterski rad vikendom. Izgleda da neke njihova mladost i humanost smeta, ali smo svi mi na klinici jako ponosni na njih...Mi nemamo pravo na laž jer bismo izgubili poverenje naših pacijenata, ali i studenata. Mi ćemo svu svoju energiju i snagu usmeriti ne na očuvanju funkcija i pozicija već na budućnost mladjih kolega i obezbeđivanju najboljih mogućih uslova za naše pacijente. Oprostite nam, mi drugog puta nemamo...", za kraj kaže prof. dr Milić, u ime kolegijuma klinike za kardiohirurgiju UKC Niš.

Podsetimo, ministarka je navela da je u istom periodu, u kojem su u ovoj Klinici u Nišu eliminisane liste čekanja, Dedinje uradilo 702 operacije radnim danom, kardiohirurgija KCS (Klinički centar Srbije) oko 400 operacija, a Institut za kardiovaskularne bolesti u Kamenici preko 300 operacija, na osnovu čega je zaključila "da je to sklanjanje sa liste čekanja vrlo diskutabilno".

Više od trideset godina Marijinog iskustva sa neverovatnim rezultatima vidovitosti



Jedna poseta će vas uveriti da je Marija prevazišla sve druge. Ona vas neće pitati zašto ste došli, ona će vam to reći.

Razgovor sa Marijom je krajnje interesantan, jer je retkost sresti ljude sa takvim božijim darom i sposobnostima vidovitosti i isceljenja.

Još kao učenica osnovne škole, okružena svojim vršnjacima u razredu, počela je da oseća unutrašnje vibracije, koje su je vodile u preživljavanje tuđih problema. Ta unutrašnja energija zadobija sve veći intenzitet, pa je Marija bila

prinudena da napusti školu i imala je svoje privatne učitelje.

Sa godinama, Marija je učila da kontroliše svoje unutrašnje vibracije i da ih usmerava ka ljudima kojima je potrebna pomoć.

Marija je pomogla mnogima koje su mučili problemi u porodici, ljubavi, karijeri, kao i osobama zavisnim od droge, alkohola i slično. Spasila je ljude koji su se nalazili na ivici životne provalije i uspela da im pokaže put iz situacija koje su za njih bile bezizlazne.

Mnogi su se u početku

Dođite i pronađite rešenje problema koji vas muče!

Marija može da vam pomogne!

Nazovite još danas, sutra može biti kasno!

847 . 832 . 9058

922 Waukegan Rd. Glenview IL

skeptično odnosili prema njenom božijem daru, i nisu verovali u njenu moć. Ali nakon prve seanse kod Marije, izlazili su sa suzama u očima, zaprepašćeni da im je toliko zaronila u dušu i pričala o tajnama koje su

samo oni znali.

Marija dobija pozive od ljudi iz svih krajeva sveta. Zovu, pišu i traže savete za mnoge probleme.

Marija poručuje da će, ukoliko ste u iščekivanju nekih

važnih rezultata, ukoliko trebate da preduzmete bitne korake u nekoj životnoj situaciji, ona predvideti ishod i dati savet, zbog čega ćete joj biti zahvalni. Ona će vas upozoriti na opasnosti koje vam prete i daće vam pravo rešenje problema. Nabrojaće imena vaših prijatelja i neprijatelja, sjediniće rastavljene, isceliti bolesne i razbiti crnu magiju upućenu vama.

Sa svojim Božijim darom, Marija isceljuje i dušu i telo. Ona vidi prošlost, sadašnjost i budućnost i prodire u srce i psihi ljudi.



Milanka Stanković



Banetov orkestar "Novi zvuci"



Bane sa sinom Aleksandrom muzičarom

DUGO PUTOVANJE NOTAMA PO SVETU

PRIČA O BANETU DJORDJEVIĆU SA VOŽDOVCA, PIJANISTI IZ ČIKAGA, KOJI JE U AMERICI ŽIVEO MUZIKU I DAMARE BEOGRADA, JUGOSLAVIJE I SRBIJE

TE ratne 1992. godine, kada se raspala Jugoslavija, napustila sam Moskvu, gde sam studirala, i zaputila se u Čikago, gde je trebalo da nastavim profesionalno usavršavanje.

Kako to obično biva, stvari krenu svojim tokom, a ne kako planiramo. I tu se ništa ne može.

Jugoslaviji su uvedene sankcije, a meni problemi. Jedan od najtežih u tom trenutku bilo je kako što pre dobiti studensku vizu. Bila sam postdiplomac na slavistici.

Dani neizvesnosti. Oktobar. Prohladno. Našla sam se pred galerijom. Kroz izlog sam videla mnoštvo ljudi. U galeriji su bile izložene zanimljive skulpture. Boban Ilić, skulptor. Pomislila sam, to je naš čovek. Pogledala sam u pijanistu, i uhvatila njegov pogled.

To je bio početak poznanstva sa izuzetnim čovekom i muzičarem Banetom Djordjevićem. Ušla sam u galeriju hipnotisana muzikom, zvukom



klavira i zagrejala i telo i dušu.

- Gde si oko moje cigansko? — sećam se prvih njegovih reči.

Lep, čist beogradski govor, pomislila sam kao jezičar i sluhista. I odmah pitala gde još može da se čuje ovako dobar džez.

- Recimo, u Grin Milu. Sutra, ako hoćeš, dodji. Biće dobar džem sešn.

Obećala sam da ću doći.

Grin Mil

Ulica Brodvej, nekada Čikaška ulica kabarea i barskih dama, bila je potpuno devastirana. Ali, osetila sam neku prisnost tog ambijenta.

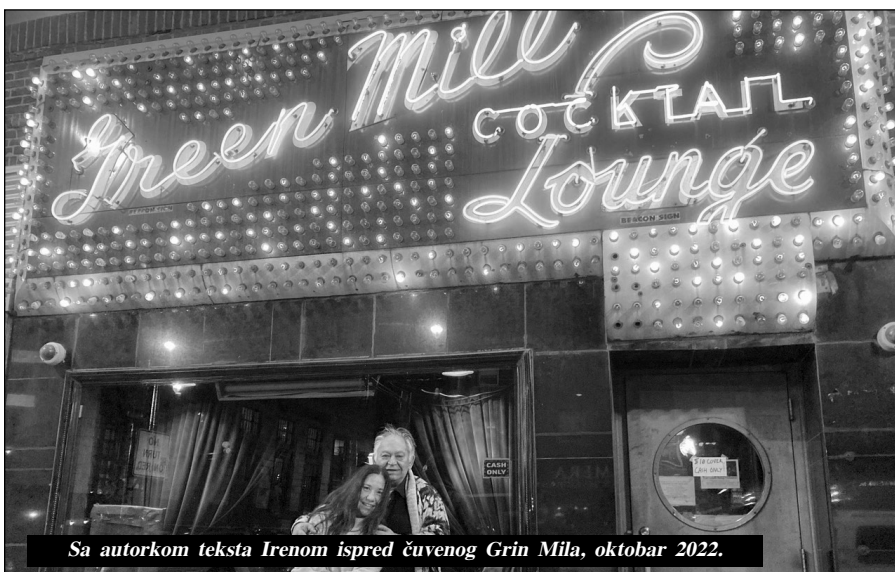
Velikimslovima ispisano je "Grin Mil". Slavno mesto. Slavno ime. Slavna istorija. Bio je pandam pariskom "Mulen Ružu" i omiljeno mesto poznatih glumaca, svih koji su nešto značili. U njemu je bio studio nemog filma "Esanau", u kome je 1915-1916 godine Čarli Čaplin snimio prvih četranaest komedija. Taj Brodvej

je bio Holivud pre Holivuda, kada se filmska industija preselila u Kaliforniju zbog boljih vremenskih uslova tokom cele godine. U to vreme u Čikagu, osim Čaplina, redovno je u Grin Mil dolazila i slavna Glorija Svanson, koja je očaravala lepotom. U vreme prohibicije Al Kapone bio je jedan

Banetu je muzika i život i profesija. Obišao je kontinente, svirao je sa najpoznatijim pevačima bivše Jugoslavije, a u Čikagu džezirao sa svetskim zvezdama

od vlasnika, a podrumске prostorije krile su kilometarske hodnike u kojima su se ukrštali podzemni tuneli kojima su evakuisane visoke zvanice koje su kršile prohibiciju.

U to vreme velike popularnosti i prestiža u noćnom životu nastupaju Luj Armstrong, Bili Holidej, Al Džonson. Duh vremena prošlog osećao se i sada. Saznala sam da se ništa u izgledu



Sa autorkom teksta Irenom ispred čuvenog Grin Mila, oktobar 2022.



Svirke sa američkim džezerima

kluba nije promenilo.

Bane me je čekao u separeu. Stare stolice i stolovi, osećao se miris cigareta i alkohola. Džez ne ide bez toga. Muzičari su pozdravljali Baneta. I meni je stigao koktel. Nisam znala šta više opija, piće, ambijent ili muzika, "sveto trojstvo".

Bane zanimljivo priča, a moja znatiželja da saznam njegovu priču raste.

Njih dvoje, dva stola, dve stolice i — magija

Rodio se na Voždovcu u romskoj porodici, u porodičnoj kući gde se živelo i radilo uz muziku. Mama je pevala, tata je svirao, i baba je pevala, a deda, solunski borac, takodjeje svirao. Jednom rečju, svi su svirali i pevali. Muzika je u njihovoj kući bila nužnost i radost. Ni mali Bane nije krenuo drugim putem. Kao dete iz porodice u kojoj se bez muzike nije moglo, upisao se u muzičku školu.

Nije želeo da svira ni harmoniku, ni violinu, već klavir. Taj instrument, kaže nam uz osmeh, u porodici niko nije naročito voleo, niti posedovao, priča Bane, a pogled kao da je odlutao u to vreme.

Svakodnevno je vežbao, seća se, ali najviše vremena, kao i sva ostala deca, provodio je na ulici. Znali su i da se pobiju sa Dorćolcima i Bulbudercima, ili Krstašima. Dečije kavge, kaže nam, tada su bile svakodnevne. Kačio se sa drugarima po tramvajima, probao sve nestašluke, ali muzika je "radila" u njemu i odvela ga u srednju školu "Stanković", potom na muzičku akademiju, a klavir je postao njegov instrument.

Uz muziku, došla je i ljubav njegovog života. Zaljubio se u prelepu Milanku Stanković. Pevala je lepše od slavuja, kaže, a celo lice postalo mu je osmeh. Milanka je plenila svojim talentom i na međunarodnom pop festivalu u Tokju osvojila je drugo mesto. Koliko je bila darovita dokaz je da je pevala i Titu. Bane ju je svuda pratio, a osnovali su i svoju muzičku grupu "Novi Zvuci", sa kojom su krenuli u nebrojena putovanja- **Djelem djelem lungo ne dromersa.**

- Od života mi ništa više nije trebalo. Imali smo drumove bez kraja, muziku, pesmu, a ja lepu, taletnovanu ženu pored sebe i prinovu na putu. Rodio nam se sin, lep, zdrav i prav. Aleksandar.

Nažalost, život je nepredvidiv, i surov, kazuje, a na njegove oči kao da je pala tamna

senka. — Milanka se razbolela, a leka bilo nije. Nekoliko meseci nakon Aleksandrovog rođenja, preminula je, a Banetov život se preokrenuo.

Začutao je. Nije bilo reči da iskaže osećaj gubitka ljubavi, žene koja mu je bila sve na svetu.

- Slušaj, slušaj kako sviraju — skrenuo je Bane sa teme.

Mikijem Jevremovićem i Djordjem Marjanovićem po Sovjetskom Savezu. Pričao mi je o Kijevu, Tbilisiju, Moskvi, Rigi, Lenjingrau, Vladivostoku i neverovatnoj publici. A onda sa Predragom Gojkovićem Cunetom i Merimom Njegomir kreću putovanja po Kanadi i Južnoj Americi i nezaboravno krstarenje po

Pariski „Raspućin“ je bio posebno mesto. Ambijent je bio jedinstven, luksuzan i u njemu se svima vraćao onaj istinski osećaj života, lepote življenja, melanholije, sreće, tuge i sećanja na staru emigraciju.



Sa grupom muzičara kod tadašnjeg predsednika

U kafani si i muzičar i posmatač. Kafana te uči da prepoznaješ ljude. Kafana te nauči životu. Retko čovek udje i izadje isti. Obično udje jedan, i poveden muzikom, jelom, pićem, kao da doživi transformaciju, izadje sasvim drugačiji.

Ostatak večeri bila je samo muzika i njegove uspomene. A ja sam htela da saznam kuda su ga putevi vodili od Beograda do Čikaga.

- Aleksandar je bio mali, a ja sam svirao za Radio-Beograd. Svirao sam sa Arsenom Dedićem,

Karipskim ostrvima.

Pitam ga da mi kaže od toliko mesta na svim krajevima sveta gde se čula ta čudesna muzika, postoji li to neko posebno mesto na kome je ona dobila poseban smisao i udarala po damarima onih koji su se uz nju

„Raspućinu“ se svima vraćao onaj istinski osećaj života, lepote življenja, melanholije, sreće, tuge i sećanja na staru emigraciju. Tu su muzičari i publika bili jedno. Jednako se disalo, veselilo, jelo, pilo.

Ta atmosfera u klubu, u kafani, kaže Bane, ima potpuno drugačiju energiju, nego svirati koncerte. Kafana i muzika su magija.

- U kafani si imuzičar i posmatač. Kafana te uči da prepoznaješ ljude. Kafana te nauči životu. Retko čovek udje i izadje isti. Obično udje jedan, i poveden muzikom, jelom, pićem, kao da doživi transformaciju i obično izadje drugačiji. Kada sam jednom prilikom svirao u Beču, a Šaban Barjramović pevao, takvu scenu sam samo jednom u životu doživeo. To se ni na Felinijevom ili Kustinom filmu ne vidja. Gazda kafane nam je, priča Bane, otključao vrata i odmah za nama ih zaljučao i rekao da ništa ne pitamo već da samo sviramo i pevamo i ne stajemo dok gosti ne odu.

- U kafani su svi stolovi bili pomereni u stranu, osim dva. Na oba je bila podignuta stolica. Ni žive duše u kafini do u neko doba. Gazda je otvorio vrata i video sam da iz limuzine izlaze muškarac i žena, ne veseli. Mi sviramo. Muškarac se penje na jedan sto, a žena na drugi i svako je seo na svoju stolicu. Donose im po čašu vina. Kada popiju, razbiju čašu. Zatim stiže druga, i vino je popijeno a čaša razbijena. I tako, čini se, u nedogled. Nismo verovali šta gledamo. Sviramo i pevamo. Stakla i srca od razbijenih čaša pokrili su pod. U jednom trenutku primećujem kako su

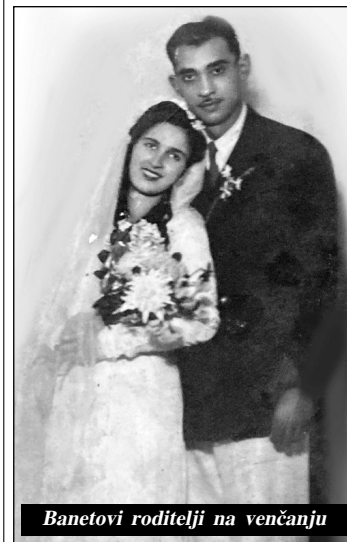
limuzinu i odlaze.

Uzdahnuo je i rekao:

- Eto, to ti je kafana!

A put ga je doveo u Čikago prvi put sa Lolom Novaković i Tozovcem 1979. godine, kada su svirali humanitarni koncert za operaciju obolelih bliznakinja. Setio se koliko je bio srećan jer su uspeli da prikupe potreban novac i pomognu devojčicama, ali tada, kaže, nije imao želju da se preseli u Ameriku.

U Čikago ponovo dolazi deceniju kasnije sa Oliverom Katarinom-Vučo na nekoliko zakazanih koncerata i od tada je nastavio život u Čikagu. Svirao je



Banetovi roditelji na venčanju

u restoranu "Miomir's - serbian Club", tada pandam pariskom "Raspućinu". Upoznao je Boba Džonsona, afro-amerikanca kontrabasistu, a zatim i pevačicu Gretu Pop, Nika Šnajdera, jednog od najpoznatijih džezera, bubnjara Rastija Džonsa, koji je svirao sa Džordžom Širingom, legendarnim pijanistom.

Bane svira u džez klubovima, u kulturnim centrima, na privatnim zabavama. Malo je muzičkih dešavanja prošlo bez njega, a i sin Aleksandar, kao što je to već "zapisano" u njegovoj porodici gde su tata i deda i čukundeda muzičari, postaje pijanista. Od mame je nasledio lep glas, a od oca dobrotu, ljubav prema klaviru i talenat za kompoziciju. Završio je odesk za džez-klavir i kompoziciju na Kolumbija univerzitetu u Čikagu i poznat je po vanrednom, suptilnom muzičkom izrazu, ugledan u najvišim muzičkim krugovima.

- Mnoge večeri ukrali smo muzikom u "Grin Milu". A onda dodje trenutak kada se upale svetla, zakažu se akordi za neke druge dane. Vreme je za spokoj.

Još jednom zatvorismo kafanu — uz osmeh reče Bane.

Irena VUJANOVIĆ

Foto: privatna arhiva

POSLE TRIDESET GODINA

ŽIVOT je učinio da se nastanim u Čikagu i postanem deo muzičkih dešavanja. Trideset godina druženja sa Banetom, bezbroj koncerata, privatnih zabava, kafana. U „Grin Milu“ se i dalje svira, ali to nije više ista ona svirka od pre trideset godina. Na ulazu u klub goste dočekuju lakeji obučeni u gangsterska odela iz dvadesetih godina prošlog veka, sa nakrivljenim kačketima i ljubazno požele dobrodošlicu. Danas je to turističko mesto čija je unutrašnjost ista kao što je bila kada sam prvi put ušla. Sve je naizled isto, ali nije. Drugi ljudi, drugi muzičari, druga publika, drugo vreme. Sada je to popularno mesto gde žive mladi, uspešni ljudi, japijevci.

Bane i dalje svira. Nema našeg čoveka koji dodje u Čikago a da ne upozna i ne čuje Banetovu svirku. A Bane je u duši ostao onaj isti koga sam upoznala 1992. godine, koji mi je objasnio da je kafana posebna institucija života.

Lolom Novaković, sestrama Runjić, Gordanom Jakšić, Cunetom Gojkovićem, Tozovcem, Tomom Zdravkovićem, Oliverom Vučo, Miroslavom Ilićem, Lepom Lukić i mnogim drugim pevačima sa naše estrade.

Zastao je opet na trenutak, a onda se prisetio osamdesetih godina i putovanja sa

veselili ili patili.

Nije zastao ni na sekund, samo je rekao:

- U Parizu, osamdesetih u restoranu "Raspućin" sa Rusima i sa Ciganima Ivanonovićima. Mada je i u "Lidu" bilo sjajno, ali ne, ne, "Raspućin" je bilo posebno mesto. Tamo je ambijent bio jedinstven, luksuzan. U

se muškarac i žena značajno pogledali i dali jedno drugome samo njima znani znak. Prestali su sa pićem i muškaracje platio račun za svo popijeno vino, sve razbijene čaše i muziku. Izašli su iz kafane, ali sada zagrljeni. Kafanska magija. Neraspoloženi došli, zagrljeni otišli u noć. Ne, u zoru, u svoj život. Sedaju u

USAGLASILI SE LINGVISTI

ZNAJU SVE PADEŽE I PRAVILNO AKCENTUJU REČI!

Lingvisti tvrde da se u OVOM gradu NAJPRAVILNIJE GOVORI SRPSKI JEZIK

Pravilno akcentuju reči i nisu lenji da to čine, to im je prosto urođeno.

Jedna od karakteristika našeg naroda je ta da smo podložni podelama u odnosu na to kakva nam je tradicija u nekom kraju, kakvi su specijaliteti, ustaljeni običaji, verovanja, društvene navike... Otuda i nadimci poput Čarapana, Ere i Lale, a o predrasudama da i ne govorimo.

Na toj listi podela našao se još jedan vrlo bitan aspekt — jezik!

Da li ste se ikad zapitali postoji li neko mesto u Srbiji gde se govori najčistijim srpskim jezikom, sa svim pravilnostima u govoru koje moraju biti ispunjene? Postoji jedan grad čiji stanovnici mogu biti ponosni kada je maternji jezik u pitanju, jer im je talenat pravilnog govora gotovo urođen!

Srpski jezik

Lingvisti kažu da je valjevski govor u Srbiji najpravičniji. Jezik valjevskog kraja odlikuju jezičko bogatstvo, logičnost i jasnost.

Znaju za svih sedam padeža i nepogrešivi su pri njihovom izgovoru, čak i oni ljudi



kojima obrazovanje i znanje o srpskoj gramatici i dijalektologiji nije najsvetlija tačka. Pravilno akcentuju reči i nisu lenji da to čine, to im je prosto urođeno.

Oni će vam takodje reći da ih oslovljavate sa Valjevac i Valjevka, ili Valjevci, A NE Valjevčanin i Valjevčanka. Zabunu stvaraju gradovi poput Kraljeva i Užica, pa po analogiji Kraljevčana i Užičana mnogi za

stanovnike Valjeva kažu Valjevčani.

Za Valjevce ostali stanovnici Srbije ljubomorno tvrde da oni prilikom izgovora često otežu. Međutim, Valjevci vole da kažu da oni to “pevaju”.

Pored Valjeva i valjevskog kraja, još se i loznički kraj smatra za najpravičniji kada je izgovor maternjeg jezika u pitanju.

**GODIŠNJA
PRETPLATA NA
OGLEDALO
MOŽE BITI
LEP POKLON
VAŠIM DRAGIM
RODITELJIMA,
PRIJATELJIMA...**



USKORO NOVI PORTAL OGLEDALA
www.serbianmirror.com

OVO JE JEDINA SRPSKA REČ KOJU SU TURCI PREUZELI OD NAS

Nikada ne biste pogodili koja je reč u pitanju

Interesantno je da je najviše ostalo izraza koji se odnose na administrativne nazive, zakonske norme, kao i rudarstvo

Dobro je poznato da je zbog viševjekovne vladavine Turaka na ovim prostorima, srpski jezik prepun turcizama. To su reči preuzete iz turskog jezika i posebno su karakteristične za jezike naroda koji su bili pod vlašću Osmanskog carstva — grčki, bugarski, makedonski, jermenski, naravno, srpski. Ipak, postoji i jedna jedina srpska reč koja je ostala u turskom jeziku.



Smatra se da su nam turski osvajači “u amanet” ostavili preko šest hiljada svojih

reči. Neke od njih zastarele su, pa i potpuno nestale iz upotrebe, ali i dalje svakod-

nevno koristimo barem tri hiljade reči koje su nam stigle iz turskog.

Burek, budala, bašta, ćup, džep, džem, džin, majmun, pamuk, papuče, pare, pita, rakija, sanduk, torba, top, zanat... samo su neke od njih. Međutim, nisu samo Srbi “pozajmljivali” reči.

Viševjekovno mešanje naroda dovelo je do toga da i Turci usvoje i počnu da koriste neke slovenske reči. Neki domaći stručnjaci smatraju da je takvih reči u turskom čak 1.000, ali u stvarnosti se većina njih više ne koristi ili se koristi retko.

Interesantno je da je najviše ostalo izraza koji se odnose na administrativne nazive, zakonske norme, kao i rudarstvo. U svakodnevnom govoru Turaka može se pronaći tek nekoliko reči slovenskog porekla — kralj/kraljica, četa, višnja, kosa (alatka)...

Međutim, samo za jednu reč se sa sigurnošću može reći da je srpska — Božić.

Turci ovaj srbizam izgovaraju kao “Bodžuk”, a koriste i reč Noel, ali se tada misli na Božić 25. decembra. Kada kažu “Bodžuk” misle na praznik rođenja Hrista 7. januara.

JOKIĆ: NULA MOG INTERESOVANJA ZA MVP NAGRADU, NEKA BUDE SUNČAN DAN KAKO BIH SE KUPAO U BAZENU

Ne mogu da razmišljam o tome, niti mogu da kontrolišem. Da li će nagradu dati meni ili nekom drugom, nije na meni da odlučim“

Denver je još jednom dobrom utakmicom stigao do 2:0 u polufinalnoj seriji sa Finiks Sansima i stigli su na dva koraka do konferencijskog finala. Istovremeno, ceo košarkaški svet sa nestrpljenjem iščekuje noći između utorka i srede, kada će biti objavljen oko je ovogodišnji MVP. Svi u Srbiji voleli bi da to bude Nikola Jokić, mada se velike šanse daju Džoelu Embidu...

Novinari su na konferenciji za novinare pitali Jokića da li razmišlja o odluci NBA lige?

“Tako je, kako je. Ne razmišljam o tome, bez ikakvog interesovanja sam“, poručio je Jokić i dodao:

“Ne mogu da razmišljam o tome,



nekoj svog“.

Veliki posao Jokić je uradio na skoku u drugom delu utakmice.

“Bilo mi je u fokusu, pogotovo posle prvog poluvremena kada su oni imali više skokova od nas. Igrali smo dobru odbranu, ali oni su imali više poseda, a takvoj ekipi ne smeš da daš više lopti. Oni imaju jedan od najboljih napada u ligi, dobre košgetere koji mogu da ubace mnogo poena“.

Nije lako, ali je izuzetno velika stvar kada se napadački potentna ekipa kao Finiks ostavi na samo 87 poena.

“Naša odbrana je pokazala dosta, pogotovo u poslednjoj četvrtini kada su ubacili samo 14 poena. Oni su imali pet poena više u jednom trenutku, a mi nijednog trenutka nismo gubili samopouzdanja, samo smo uradili dovoljno da okrenemo stvari u našu korist da im ne dozvolimo da nam pomute razum“

Po zaključenju obog broja Džoel Embid je dobio priznanje MVP.



Televizijske kamere uhvatile su Jokićevu suprugu i ćerku na tribinama...

“Cela moja porodica je bila tu. Moja braća su uvek tu, sada su bili tu moja supruga i ćerka, uvek je lepo kada imaš

niti mogu da kontrolišem. Da li će nagradu dati meni ili nekom drugom, to nije na meni da odlučim. O tome bih mogao da razmišljam da ne igram košarku, pa da se bavim tim stvarima. Ovako...“

S obzirom da ne razmišlja o nagradi, upitan je kako će dočekati proglašenje osvajača?

“Nadam se da će biti sunčan dan, da mogu da budem u bazenu“.

Srpski centar završio je utakmicu

sa nekarakterističnih 30 šuteva...

“Bila je takva utakmica, desilo se da bude tako. Mom timu je bilo potrebno da budem agresivniji, dosta su me čuvali jedan na jedan, pa sam pokušavao da ubacim više poena“.

U trećoj deonici ubacio je 18 od 31 poena ekipe.

“Verovatno je takav bio momenat. Promašivao sam dosta lakih šuteva, ali sam onda ušao u svoju zonu“.

garden-houses.rs
MONTAŽNE DRVENE KUĆICE, LETNJKOVCI, GARAŽE, OSTAVE, DRVENE TERASE

+381-63-897-31-89
Miroslav Ćirić
Gen. direktor

VIA Investing d.o.o.
Crvena Reka bb
18310 Bela Palanka
SERBIA

+381-63-654-123
Marta Mitić
Menadžer prodaje

RENT A CAR DVORAC
BELGRADE NIKOLA TESLA AIRPORT

dvorac@gmail.com www.dvorac.rs

+ 381641109029

HOROSKOP ZA MAJ 2023.



OVAN

Ljubav

Osobe iz vaše prošlosti mogu se pojavljivati tokom ovog meseca, ali bez obzira na vašu pojačanu sentimentalnost i određeni žal za nekim vremenima i ljudima — vi ipak idete napred, ka nekim novim ljubavima. A te nove posebno su aktuelne u drugom delu meseca. Vaše polje ljubavi i uživanja intenzivno se aktivira ulaskom Marsa, planete koja vlada vašim znakom — bićete u centru dešavanja i centru pažnje i pred vama je duži, vrlo vatren period za to da osvajate, ali i budete osvojeni. Zauzeti Ovnovi — odnos sa voljenom osobom će postati aktivniji, dinamičniji, nekako ćete uspevati da pronađete više vremena jedno za drugo. Bilo da se zajednički bavite nekim običnim, dnevnim situacijama ili da uživate, planirate **letovanje** — dobra komunikacija i otvorenost će biti osnov da kroz ovaj mesec prodjete bez trzavica.

Posao

Jako vam je potrebno da se nešto po pitanjima posla ili vaših pozicija promeni — što i hoće biti moguće od kraja prve nedelje meseca, kada se aktivira mogućnost poslovnih zaokreta. Veliki broj onih koji priželjkuju promene, to žele da urade zarad finansijske stabilizacije. U periodu ste kada možete uploviti u privatne vode, promeniti firmu, dok se neki od vas zarad posla mogu preseliti čak i u inostranstvo. Jupiter u polju finansija od polovine meseca "obećava" da će vaše odluke biti ispravne i isplative.

Zdravlje

Od polovine maja — vreme je za pokretanje i više fizičke aktivnosti. Potrebno je da obratite pažnju na način ishrane jer je stomačni deo prilično osetljiv. Stariji u drugom delu maja — oscilacije pritiska.



BIK

Ljubav

Vi možete tokom većeg dela maja imati promenljiva raspoloženja i osećanja, možete povremeno čak imati osećaj učaurenosti u nekim okolnostima, možete previše brinuti oko porodičnog, poslovnog ili finansijskog segmenta...ali to opet neće u nekoj većoj meri uticati na odnos sa

voljenom osobom. Druga strana će, da — moći da vas iznervira, ali će itekako umeti i da vam popravi raspoloženje i podstakne vas na akciju. Sve u svemu — dosta solidan mesec u kojem može jačati emotivni, ali i strasni do kod vas. Slobodni Bikovi — povoljan je period za ljubav. Ok, prošlost se svakako može aktivirati i u prvom delu meseca bićete otvoreni za eventualne "reanimacije" odnosa od ranije. No, ako vas više ne interesuje ono što je bilo — baš tokom druge dekade maja može se pojaviti "onaj neko" ko bi bio baš po vašoj meri.

Posao

Prva polovina maja baca fokus na promene koje se dešavaju u saradničkim odnosima, u poslovnim partnerstvima i poslovnom okruženju. Period nešto lošije komunikacije sa onima sa kojima radite, mogućnosti za nesporazume i greške. Drugi deo meseca otvara vrata onim, pozitivnim promenama — Jupiter ulazi u vaš znak u kojem će boraviti u narednih godinu dana — što vam otvara mogućnosti za prosperitet, napredovanje, saradnje sa inostranstvom ali i finansijsku stabilizaciju.

Zdravlje

Jedna od Jupiterovih mana, pogotovo u tranzitu kroz vaš znak jeste pojačana potreba za uživanjem u hrani i piću. Više obratite pažnju na ishranu, da se to ne bi odrazilo na stanje vašeg zdravlja.



BLIZANCI

Ljubav

Iako je suštinski odnos sa partnerom prilično korektan, čak možete u prvoj polovini meseca imati par jako lepih zajedničkih akcija, planova ili dešavanja — ipak ćete vi povremeno imati svoje "faze" u kojima ćete sve ostalo stavljati ispred partnera, u kojima se možete ponašati povučeno ili uzdržano ili u kojima možete imati promenljiva ponašanja i pojačanu nervozu. Poslednja nedelja maja je dobar period ukoliko želite da isplanirate kraće putovanje ili izlet — to može prilično pozitivno uticati na vaš odnos. Slobodni Blizanci — za interesantna dešavanja i emotivne početke povoljni su prvi dani maja, kao i poslednja dekada meseca. Možete

razmišljati i o prošlosti (čak se neke situacije mogu na kratko i pokrenuti), ali je malo verovatno da bi se ta prošlost zaista mogla oživeti. Mogućnosti za tajne ljubavi i tajne početke.

Posao

Dosta zahtevan poslovni mesec je pred vama, pun Mesec se dešava u vašem polju poslovne svakodnevice, obaveza i odnosa sa kolegama — što prvu dekadu maja može obojiti nervozom i komplikacijama, kao i nerazumevanjem sa saradnicima. Malo usporite i proveravajte sebe jer su moguće greške i propusti. Tokom druge dekade meseca moguće je povećavanje troškova i borba za finansijsku stabilnost. Planovi koje imate mogu biti realizovani u poslednjih desetak dana meseca.

Zdravlje

Pojačan stres u prvoj polovini meseca se može odraziti na vaše zdravlje. Osetljivi su stomak, pluća, urogenitalni trakt.



RAK

Ljubav

Šareniš od dešavanja i osećanja u vašim emotivnim relacijama. Čak i one najstabilnije veze mogu povremeno trpeti zbog lošije komunikacije ili nerazumevanja sa partnerom. Vi ste dosta osetljivi i možete reagovati burno čak i na ono što je realno gledano — sitnica. Moguća su preispitivanja — onoga što želite, samog odnosa, vaših osećanja. U nekim momentima i partnerove i vaše sumnje mogu biti pojačane, pogotovo u danima oko pomračenja, kao i ulaskom u treću dekadu maja. Slobodni Rakovi — od kraja prve nedelje maja i ulaska Venere u vaš znak — osetićete veću potrebu za ljubavlju a tada mogu početi i da se pojavljuju interesantne prilike za vas. Aktivirajte se i pokrenite u društvenom smislu, jer je ovo period koji vam donosi da više uživate u kontaktima sa drugima, kao i oni u vašem društvu.

Posao

Dosta poslovnih izazova vas očekuje tokom prve dve dekade maja. Potrebno je da ostanete smireni u situacijama koje vas iritiraju, jer nervozom i žurbom malo ćete toga uspešno rešiti. Saradnici vas mogu presirati ili očekivati da rešite maltene pa nemoguće situacije — ne stvarajte sebi tenziju, ali ni

nemojte preuzimati previše obaveza na sebe. Tokom poslednje dekade maja izgledaće kao da je sve došlo na svoje mesto i da ste uspešni da isplivate iz gužve. Finansije su šarene, pazite na troškove.

Zdravlje

Osetljivost stomaka, ali i respiratornog trakta tokom većeg dela meseca. Moguće su alergije i problemi sa kožom. Možda bi bilo vreme da posetite zubara.



LAV

Ljubav

Raskorak između privatnih i poslovnih obaveza, pojačana nervoza i osetljivost — sve ovo može uticati na odnos sa voljenom osobom, pa čak povremeno dovoditi i do žustrih rasprava. Vas dvoje ste čas u odličnom raspoloženju, čas kao da se uopšte ne razumete — oni odnosi koji su suštinski stabilni lako će prolaziti kroz ove oscilacije, dok kod onih koji nemaju baš tako solidan temelj može doći i do međusobnih optuživanja ili sumnjičavosti. Napetiji dani su oko pomračenja Meseca, kao i u periodu od 17-23-eg maja. Slobodni Lavovi — prva dekada maja je prilično dobra za emocije, ali ni malo nije loša ni druga polovina meseca. Otvaraju vam se različite prilike — nekima od vas preko prijatelja ili društvenih mreža, drugima kroz poslovni segment. Postoji mogućnost čak i ulaska u tajnu ljubavnu priču.

Posao

Trenutna finansijska stabilnost je vrlo prividna i očas posla se može narušiti — pogotovo ako vi budete nesmotreni u rukovanju novcem. Povedite više računa o tome gde vam odlazi novac. Što se posla tiče — manji zastoji ili ispravljanje grešaka — naročito onih papiroloških — aktuelni su tokom prve polovine meseca. Tokom druge dekade nešto više pažnje obratite na odnos sa onima koji su vam nadređeni — jer može dolaziti do nesuglasica. Povećanje obima posla, ali i pokazatelji da se više očekuje od vas.

Zdravlje

Moguća su problema sa spavanjem i osetljivost stomačnog, ali i respiratornog trakta. Eventualni problemi sa sinusima i sa alergijama.



DEVICA

Ljubav

Tokom prve nedelje maja može doći do vrlo zategnute komunikacije između partnera i vas. Neke stare, a nerešene teme izaći će na dnevni red i neće biti lako napraviti kompromis i stabilizovati situaciju. Ipak, savetuje vam se da uradite sve što je do vas da se ovakve situacije prevaziđu — razgovarajte i pronađite rešenje. Nemojte problem gurati pod tepih, da ne biste sebi obostranom nervozom pokvarili celokupan mesec. Ukoliko sve rešite brzo — već od ulaska u drugu dekadu maja, uplovljavate u mnogo mirnije i stabilnije ljubavne vode. Slobodne Device — mogućnost iznenadnog susreta sa bivšim partnerom tokom prve dekade maja. Ako želite stabilne ljubavne početke, ali sa nekim novim — dosta šansi preko posla, izlazaka i druženja, ali i društvenih mreža — stoje vam od ulaska u drugu polovinu meseca.

Posao

Problemi sa organizacijom, dosta nervoze u međuljudskim odnosima, kašnjenja, komplikacije sa papirima, greške i nesporazumi — sve ovo može obeležiti prvu polovinu meseca, a naročito prvu nedelju maja. No, kada izadjete iz ovog, dosta komplikovanog perioda — pred vama je relativno mirno i normalno funkcionisanje u ostatku maja. Možete dobiti novu poslovnu ponudu, koja je finansijski vrlo primamljiva za vas, ali će postojati određeni uslovi koje možda nećete želeti/moći da ispunite.

Zdravlje

Premor, mentalni i fizički — biće posebno naglašen u drugom delu meseca. Potrebno je da promenite nešto — način ishrane, da se fizički aktivirate i pronađete više vremena za sebe.



VAGA

Ljubav

Venera (vaša vladarka) i Mars (partnerska planeta) biće tokom većeg dela meseca u znaku Raka i kvadratnom aspektu prema vašem znaku — što ne ukazuje na mirno i stabilno funkcionisanje u vašim emotivnim pričama. U onim vezama koje su suštinski stabilne — problemi će dolaziti kroz poslovni i porodični segment, ali ćete uspevati da pronađete rešenje. U onim

vezama pak u kojima je dosta toga u prethodnom periodu gurano pod tepih — neophodno je što pre raditi na vašem odnosu i menjati ono što ne valja. Jer, problemi neće nestati sami od sebe. Slobodne Vage — itekako vas može neko privući, ali dobro odmerite da li je ta osoba prava za vas. Pojačana osetljivost i potreba za ljubavlju mogu neke od pripadnika vašeg znaka uvući čak i u vezu sa zauzetom osobom. Razmislite da li vam je to potrebno.

Posao

Finansije vam nisu bajno postavljene tokom maja — nije problem u prilivima, već u troškovima — od kojih su mnogi nepotrebni. Pokušajte da ne dajete novac za ono što vam zaista nije neophodno. Poslovno — moraćete da se borite sa dosta izazova, što ne znači da nećete biti uspešni i zadovoljni sopstvenim rezultatima. Radno okruženje će povremeno biti uzburkano, a odnos sa saradnicima i nadređenima sa većim oscilacijama. Mogućnost nove poslovne ponude u drugom delu meseca, koja nije ni malo loša.

Zdravlje

Potrebne su veće promene u načinu ishrane. Ako se ne osećate dobro u sopstvenoj koži — vreme je za fizičku aktivnost i više relaksacije. Mogući su problemi sa ekcemiama i alergijama.



ŠKORPIJA

Ljubav

Pun Mesec i pomračenje u vašem znaku u prvoj nedelji maja može biti okidač za lošiju komunikaciju sa partnerom, pogotovo ako postoje teme i situacije koje u nekom ranijem periodu niste do kraja rešili. Potreban je oprez u onim odnosima koji su već na klimavim nogama, jer su mogući čak i prekidi veza. Generalno gledano — partner i vi morate da se više posvetite odnosu, razrešite potencijalne probleme, nedoumice ili sumnje — da biste mogli rasterećeni da nastavite dalje. Slobodne Škorpije — može doći do susreta ili kontakta sa nekim od bivših partnera, čak u

nekim slučajevima — i do obnove odnosa. U svakom slučaju, vama sledi period pojačanih ljubavnih prilika, a neke od njih mogu biti zaista interesantne i doneti vam početke prilično stabilnih emotivnih priča.

Posao

Sve do polovine meseca očekujte pojačanu tenziju, zastoje, kašnjenja, ali i nesporazume u saradničkim odnosima (naročito u danima oko punog Meseca u vašem znaku). Vaši pokušaji da se organizujete i postignete sve biće manje uspešni nego inače. Direktno kretanje Merkura polovinom maja olakšaće vam funkcionisanje, a tada postoji i veća mogućnost za realizaciju onoga što ste planirali. Prilivi će biti stabilni, čak veći nego inače — ali će troškovi tokom celog perioda biti prilično jaki.

Zdravlje

Dosta stresa, što se može odraziti naročito na stomahni deo, ili kroz tenziju u vratnom i ramenom pojasu. Moguće su alergije i problemi sa sinusima.



STRELAC

Ljubav

Prva polovina meseca je dobar trenutak da stavite tačku na neke teme koje iznova i iznova unose nemir u odnos sa partnerom — bilo da su u pitanju teme koje se vezuju za porodicu, zajedničko vreme i planove, pa čak i one gde postoje određene sumnje. Neophodna je otvorena i konstruktivna komunikacija — a to je sada moguće izvesti. Suštinski, ovaj period je zahtevan za vas dvoje, ali sa nešto više strpljenja i truda — sve se da rešiti. Druga polovina meseca je laganiya i više prožeta emocijama i bliskošću. Slobodni Strelčevi — tokom prve dekade meseca mogući su kontakti sa starim simpatijama ili bivšim partnerima. Ukoliko želite obnovu odnosa — ona je sada moguća. Od ulaska u drugi deo maja — aktuelne su nove priče — kroz posao, preko društvenih mreža ili kroz zabavu, izlaske sa prijateljima.

Posao

Moguć je neki vid

poboljšanja — da li kroz povećanje plate, neki vid nagrade, priznanja za vaš rad ili solidne poslovne ponude. No, isto tako — ne računajte da je pred vama lagan mesec. Koliko god da je obim obaveza bio zahtevan za vas tokom aprila — u maju se situacija samo nastavlja. Neki stari saradnički odnosi se sada mogu obnoviti, naročito tokom prve polovine meseca. Odnos sa saradnicima i kolegama će biti dosta zategnut, što će zahtevati vaše strpljenje. Finansije — bolje, ali još uvek ne sjajno.

Zdravlje

Potreba da više obratite pažnju na sebe i svoje navike. Neophodno je rešavati sitne zdravstvene probleme, ne odlagati ih. Hronični bolesnici mogu imati češće tegobe tokom ovog meseca.



JARAC

Ljubav

Pozitivne promene u vašem odnosu sa partnerom jesu moguće, ali će zahtevati dosta truda i vremena. Mars je do kraja druge dekade meseca u vašem partnerskom polju — što govori o povišenoj energiji koja dolazi od strane voljene osobe, sa kojom vama povremeno nije lako izaći na kraj. No, istovremeno prisustvo Venere u ovom polju govori da se kroz razumevanje, rad na emocijama, bliskosti — stvari ipak mogu dovesti u red. U nekim emotivnim relacijama u ovom će periodu doći do bitnih razgovora i odluka. Što se tiče slobodnih — sve do kraja druge dekade mogući su kontakti, pa i obnove priča sa starim simpatijama ili bivšim partnerima. Da li je to za vas ili ne — moraćete da procenite sami. U svakom slučaju — izuzetno povoljan period za ljubav je pred vama, novozapočete veze mogu biti trajne i kvalitetne.

Posao

Kašnjenja ili komplikovanja situacija, prolongiranje dogovora i teškoće sa administrativnim i papirološkim pitanjima mogu vam oduzeti dosta vremena i energije tokom prve dve dekade maja. U saradničkim i

kolegijalnim odnosima biće povremeno varnica — ali se one mogu usmeriti u konstruktivnom smeru. No, istovremeno — maj je i mesec povoljnih promena, dobrih poslovnih ponuda i pregovora koji mogu iznedriti finansijski isplative projekte za vas, pogotovo u drugom delu ovog perioda.

Zdravlje

Nemojte se preforsirati. Pokušajte da sredite navike — i one po pitanju ishrane, ali i odmora i rekreacije. Mogući su respiratorni problemi u drugom delu meseca, kao i osetljivost zglobova i kičme.



VODOLIJA

Ljubav

Čas odlično, čas baš i ne. Vodolije će imati jako lepe periode ispunjene emocijama i bliskošću, ali i momente u kojima može doći do varnica između voljene osobe i vas. Neka velika promena može nastupiti u partnerskim odnosima, a od prirode veze i njene stabilnosti zavisi kog tipa će ta promena biti. Moguće su i ozbiljne odluke i planovi — recimo o početku zajedničkog života, o kupovini nekretnine itd....ali su mogući i ozbiljni potresi u vezama koje u poslednje vreme nisu stabilne. Ključni trenuci su u danima oko pomračenja Meseca, ali i u periodu od 17-23-eg maja. Slobodne Vodolije — možete pronaći ljubav na mestu na kojem to najmanje očekujete — obratite pažnju na period od 4-og do 24-og maja. Ukoliko pak intenzivno razmišljate o prošlosti — i ona isto razmišlja o vama. Vidite šta ćete sa tim.

Posao

Vrlo naporan mesec (zar ste zaista očekivali drugačije?), ali istovremeno — vrlo plodonosan mesec ispred vas. Slobodno računajte na komplikacije i otežanja, jer će ih biti. Isto tako — računajte i na odugovlačenja svake sorte i povremene nesuglasice sa saradnicima i klijentima. No, i pored svega navedenog — vi ćete uspevati da funkcionišete stabilno iako vam organizacija neće biti sjajna — i što je još bolje — uspe-

vaćete da popravite stanje svojih finansija. Ako planirate da se bavite privatnim poslom — vreme je, krenite.

Zdravlje

Uglavnom dobra zdravstvena situacija, sa manjim "iskakanjima" iz koloseka koji mogu biti aktivirani stresom ili neadekvatnom ishranom.



RIBE

Ljubav

Komunikacijski problem može biti aktuelan tokom većeg dela maja, pogotovo ako postoje teme koje ste ranije gurnuli pod tepih i pravili se da one ne postoje, ili ako se ponavljaju neke situacije koje su već ranije izazivale varnice između partnera i vas. Ukoliko želite da odnos opstane i stabilizuje se — moraćete oboje da uložite volju, želju za kompromisom, da sednete i otvoreno razgovarate o svemu. Sve je rešivo — ako ste oboje spremni da pronadjete rešenja. A kada rešenja dodju — ostatak meseca je mnogo povoljniji i "mekši" za vas dvoje. Slobodne Ribe — računajte na kontakte od bivših, a vi vidite šta ćete sa tim kontaktima i da li ćete nešto uopšte. Nove ljubavi su apsolutno aktuelne, nemojte se zaglavljivati u prošlosti. Šta više — neka od tih novih osoba vam može doneti baš onu ljubav kakvu ste iščekivali.

Posao

Hajde što vam neke situacije ili neke osobe neće ići na ruku, no — i vi ćete biti više nego sposobni da se tokom većeg dela maja "zaglavite" — da li kroz problem sa organizacijom, da li kroz vašu zaboravnost, kašnjenja ili propuste. Ne jurcajte na šest strana odjednom, fokusirajte se na prioritete i rešavajte jednu po jednu stavku. Dobro je što ćete vi lično imati elana i energije — ali nepotrebno je da sebe presirate i zatrpavate — samo ćete se pogubiti. Prilivi mogu biti pojačani, ali vas ipak čeka i dosta troškova.

Zdravlje

Sitnije tegobe, ali iritirajuće i mogu se ponavljati. Osetljivost respiratornog sistema, mogućnost povreda. Potrebno je više opreza u saobraćaju.

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

Čitajte nas na netu: www.serbianmirror.com

Ne čekajte mesec dana štampano izdanje, čitajte novosti u medjuvremenu.

Budite u toku sa nama preko sajta Ogleдалa: www.serbianmirror.com

Redakcija - O nama Marketing Arhiva Linkovi Kontakt

ČITAJTE OGLEDALO

SAMO ŠAKA ORAHA DNEVNO MOŽE DA VAM SPASE ŽIVOT:

30 GRAMA ORAHA SMANJUJE RIZIK OD OPASNE BOLESTI

Orasi će vas lako zasititi, a hranljive materije iz ovog ploda blagotvorno deluju na vaše zdravlje!

Orasi su bogati biljnim proteinima, sadrže dosta nezasićenih masnoća i vitamin E.

Plod oraha sadrži i prirodne sterole, supstance koje obaraju nivo šećera u krvi, kao i magnezijum i kalijum, važan za metabolizam vode u organizmu.

Samo jedna šaka oraha — 30 do 32 grama dnevno, može da obori holesterol u proseku za oko 5 odsto, napominju lekari. Zahvaljujući ovakvom dejstvu, značajno se smanjuje i rizik od srčanog udara, izazvanog prestankom dovoda krvi u srce. Upravo ovakav, često fatalan ishod, može



imati povišen holesterol.

Holesterol je neophodan za funkcionisanje organizma, ali ako je povišen, može dovesti do zakrečenja krvnih sudova. Blagotvoran uticaj na obaranje holesterola imaju i drugi orašasti plodovi — bademi, lešnici, pistaći i kikiriki.

Venetian
MONUMENT COMPANY
since 1912



Jela Potulich
Consultant Designer/Sales

527 N. Western Ave.
Chicago, IL 60612

Phone: 312-829-9622
Fax: 312-829-9663

sales@venetianmonument.com

KUPITE SVOJ STAN!
Za sebe ili investiciju !!
u centru grada - KRAGUJEVAC
-lokacija u blizini Palate Pravde,
Fakulteta i Srednje Škole.
Luksuzno 'po jos uvek
najboljoj ceni!
TESLA PALACE - vaš stan!
Direktna prodaja stambenih
objekata kao i poslovnih prostora
TESLA PALACE za
Ameriku i Kanadu -
u Čikagu -
Dana 847.489.6236

TESLA PALACE
KUPOVINA STANA
NE MORA BITI
STRESNA!

Pušački kašalj:

ŠTA DA RADITE KAD KAŠALJ JEDNOSTAVNO NEĆE DA PRODJE?

Kašalj je odbrambeni mehanizam za čišćenje disajnih puteva, međutim ukoliko traje duže može značajno da remeti svakodnevno funkcionisanje i da utiče na kvalitet života.

Kašalj je jedan od najčešćih razloga dolazaka pacijenata kod lekara na primarnom nivou zdravstvene zaštite odnosno u Domove zdravlja, ali i u bolničke ustanove.

Kašalj se kod odraslih osoba definiše kao hroničan ukoliko traje duže od 8 nedelja.

O pušačkom kašlju smo razgovarali sa Doc. dr Violetom Kolarov, pulmologom iz Instituta za plućne bolesti

dr Kolarov.

Nekima je lako, međutim velikoj većini je veoma teško da prekinu lošu naviku kao što je pušenje. Ukoliko ste pušač ili je neko vama blizak pušač, treba obratiti pažnju i javiti se lekaru ukoliko su prisutni neki od sledećih simptoma:

-kašalj koji traje duže od 8 nedelja, a ponekad mesecima i godinama uz jutarnje iskašljavanje

-kašalj koji menja svoj karakter
-otežano disanje, osećaj zviždanja prilikom disanja

-loša tolerancija fizičkog napora
-promuklost
-česte respiratorne infekcije



Sremska Kamenica.

Pušači svoj kašalj koji je ponekad prisutan i godinama, a najizraženiji u jutarnjim satima uz izbacivanje gustog sekreta, smatraju "normalnim" pratiocem svoje loše navike-pušenja i ne pridaju mu važnost, te se ne javljaju lekaru.

Međutim, hronični kašalj može biti prvi simptom hronične opstruktivne plućne bolesti (HOBP), koja nastaje najčešće kao posledica pušenja i jedna je od vodećih uzroka oboljevanja u celom svetu. Ukoliko se razvije hronična opstruktivna bolest pluća koja se karakteriše suženjem disajnih puteva, tada se osim kašlja javlja i otežano disanje, brzo zamaranje, loša tolerancija fizičkog napora, česta pogoršanja i infekcije disajnih organa.

Osim što pušenje može izazvati HOBP, zbog toksičnih materija i katrana koji se nalaze u duvanskom dimu, konzumiranje cigareta je glavni faktor rizika i za nastanak karcinoma pluća koji je jedan od vodećih uzroka umiranja u celom svetu. Moj savet, a svakako i najbolji način da se smanji rizik od nastanka i HOBP i karcinoma pluća je prestanak pušenja, kaže Doc.

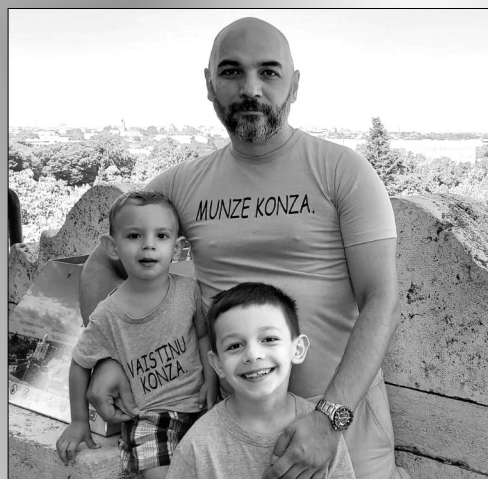
-pojava krvi u ispljuvku

Ukoliko imate neki od navedenih simptoma, obavezno se javite svom izabranom lekaru ili pulmologu, savetuje Doc. dr V. Kolarov.

Iako je najbolji savet prestanak pušenja, postoje i neki prirodni proizvodi koji pomažu u smanjenju u otlanjanju kašlja, kao što su med i pojedine biljke. Lekovi, proizvodi koji rastvaraju gust sekret i olakšavaju iskašljaj nazivaju se mukolitici i mogu pomoći u čišćenju bronhijalnog stabla i pluća.

Za mene je proimucil predstavlja jedinstvenu bogatog polifenolima i N-acetilcisteina, koji udruženo pomažu eliminaciju sekreta, a dodatak meda, te ekstrakta belog sleza, jagorčevine i nane doprinose zdravlju disajnih puteva. Proimucil za pusace čisti bronhije, disajne puteve i olakšava disanje, dodatno pomaže u iskašljavanju sekreta i smanjenju nadražaja, pa olakšava pušački kašalj. **PropoMucil® za pušače** u svakodnevnoj primeni dobra je zaštita disajnih puteva kako kod aktivnih pušača, tako i kod osoba koje ostavljaju pušenje — na kraju savetuje Doc. dr Violeta Kolarov.

USKORO NOVI PORTAL OGLEDALA
www.serbianmirror.com



Srećne rodjendane Tati Ulatku i sinovima Uku i Lazaru želi supruga i mama Milica. Čestitkama se pridružuje i redakcija Ogladala.



Srećan rodjendan našoj MARIJANI Maljković dug život pun sreće i radosti, žele: Pedja i Novak, iskrenim čestitkama pridružuje se i njena redakcija Ogladala.

Srećan rodjendan dragom Marku Lopusini našem saradniku iz Beograda želi Slavica sa redakcijom



Srećan rodjendan Marku Pajagiću i sve najbolje žele : Maša, Simona, Sofija i svi njegovi iz Beograda. Iskrenim čestitkama pridružuje se i Slavica sa redakcijom.



Srećan rodjenda Saidi Ramić, dug i srećan život žele njene kolegice iz salona Shear Eleganc, zadovoljne mušterije i redakcija Ogladala.



Srećan rodjendan Melisi Tomašević, dug i srećan život pun zdravlja, ljubavi, sreće i veselja žele mama Rosa, ćerka Marija i prijateljica Slavica.

Srećan rodjendan Banetu Krstiću i sve najbolje žele Mika, Slavica i ceo komšiluk sa Belmont Avenije, a i šire.



Srećan rodjendan Maji Rajčić našoj saradnici iz Kalifornije želi Slavica sa redakcijom



Srećan rodjendan dragom Miši Milomiru Ognjanoviću, našem saradniku sa Havaja, želi Slavica sa redakcijom

10. JUBILARNI

**CHICAGO
SERBIAN
FILM
FEST**

29. SEPTEMBAR - 01. OKTOBAR 2023.

BUDITE SPONZOR 10. JUBILARNOG
SRPSKOG FILMSKOG FESTIVALA CHICAGO
NAJVEĆEG KULTURNOG DOGAĐAJA
KOJI ĆE BITI KRUNA SVIH DOSADAŠNJIH FESTIVALA!

★★★★

773.744.0373
SLAVICASERBFILMFEST@GMAIL.COM
SERBIANFILMFEST.COM

Shear Elegance

*Za novi imidž, lepu frizuru
i blistavu boju kose*



773.271.9602

**Hear extensions i keratin
Frizure i šminka za svadbe
i druge svečane prilike**

Sve na jednom mestu u vašem salonu
SHEAR ELEGANCE

U srcu Lincoln Square
4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625
Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm

TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES
24 HOUR SERVICE
SRBO KONSTATINOVIC
Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816
Tel: 708.802.4160
srbolis@yahoo.com

*Za udobnost, toplotu
i svežinu u vašim
domovima i
poslovnim prostorima*

TESLA AIR

NEVEROVATNA PONUDA

NAJMODERNIJI
NJUZMAGAZIN IZ
SRBIJE

Nedeljnik

**GODIŠNJA NA DIGITALNO
PRETPLATA IZDANJE,
52 BROJA**

umesto ~~310\$~~
samo 75\$*

Svake srede novi broj u vašem inboxu.
Pronadite na adresi www.nstore.rs

Za Nedeljnik pišu najcenjeniji kolumnisti i najvažniji opinion makeri u Srbiji.

Šta se zaista događa u Srbiji, kako razmišlja nova srpska elita**, kako svet izgleda iz srpske perspektive

Proverite zašto je Nedeljnik srpski magazin koji izgleda svetski.

+

UZ NEDELJNIK DOBIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU***

Čitaj više, znaj više

*u dinarskoj protivvrednosti
**Nedeljnik čita 71 odsto obrazovanih, agencija Ipsos
***Nedeljnik je licencirani izdavač The New York Times International Report, prvog mesečnika NYT



Generalni sponzor
Srpskog filmskog festivala Čikago
2019. - 2021.

**RENTIRANJE I PRODAJA
KAMIONA**

(630)506-8869

**PRODAJA
TRAILERA**

Milos

(773) 999-2727

RECRUITING

Tamara

(312) 690-4814

**PHYSICAL
DAMAGE
INSURANCE**

Dusan

(630)948-5022



621 IL 83RT SUITE 240
BENSENVILLE, IL 60106



(630)506-8869

